**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 61 (1988)

**Heft:** 11: Süsse Droge aus den Alpen : Schweizer Schokolade = Friandise

alpestre : le chocolat suisse = La dolce droga dalle Alpi : cioccolato

svizzero = Sweet temptation from the Alps: Swiss chocolate

**Rubrik:** Veranstaltungen = Manifestations = Manifestazioni = Events

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

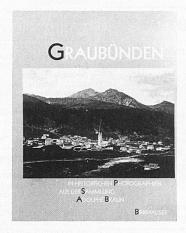
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### Graubünden in historischen Aufnahmen

In der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts bereiste einer der vielseitigsten und berühmtesten Pioniere aus der Frühzeit der Photographie, der Elsässer Photograph Adolphe Braun, die Schweiz. Er folgte dabei dem «itinéraire» der klassischen Schweizer Reise, die damals erst für Reiselustige aus ganz Europa so richtig populär wurde. Aus der Arbeit Brauns entstanden Photoalben (wie «Vues de la Suisse»), die bei Touristen sehr beliebt waren und entsprechende kommerzielle Verbreitung fanden. Die im vorliegenden Band gezeigten Photographien (auf Albuminpapier hergestellt, das sich durch erstaunlich abgestufte Tonwiedergabe und hohe Archivfestigkeit auszeichnet) zeigen die wichtigsten Tourismusorte Graubündens der damaligen Zeit und dokumentieren die Verwandlung ehemaliger Bauerndörfer wie Davos, Flims, St.Moritz oder Pontresina in mondäne Kurzentren mit Grand-Hotels, Promenaden und mit internationalem Publikum. Gleichzeitig geben sie Aufschluss über die Motive, weshalb die Menschen damals nach Graubünden reisten: nach Davos ging man zur Höhenkur, nach Bad Tarasp zur Bäderkur, ins Oberengadin zum Genuss der grandiosen Gebirgskulisse, zum Wandern und Bergsteigen. Brauns Bilder zeigen ein Graubünden des Sommers, denn die Einführung



der Wintersaison mit ihren neuen Sportarten hat Braun nicht mehr erlebt.

Graubünden in historischen Photographien aus der Sammlung Adolphe Braun. Mit einer Einleitung von Isabelle Rucki. 128 Seiten, 80 Duplex-Abbildungen. Verlag Birkhäuser, Basel 1988,

### From Liotard to Le Corbusier

An exhibition that took place in the High Museum of Art in Atlanta in spring 1988 in conjunction with «Swiss Weeks» presented Swiss painting between 1730 and 1930. The Swiss Institue for Art Research, cooperating with the Coordinating Commission for the Presence of Switzerland Abroad, has now published a book that is based on the exhibition catalogue. It reproduces the 65 paintings by 31 artists chosen for the exhibition as colour plates furnished with commentaries. The selection was made with the avowed aim of presenting a wide spectrum of Swiss art production in the period concerned. Introductory essays by Hans Ulrich Jost, Brandon Brame Fortune and William Hauptman supply information on the history and subject-matter of Swiss painting, on the relations between Swiss cultural policy and the artist, and on the international context in which Swiss painting must be seen.

From Liotard to Le Corbusier. 200 Years of Swiss Painting, 1703–1930. Edited by the Swiss Institute for Art Research, Zürich, 1988. For the Coordinating Commission for the Presence of Switzerland Abroad. Zu beziehen in den Kunstmuseen Bern, Genf, Lausanne und Zürich. Fr. 65.-

Buchbesprechungen: Rose Steinmann

### **EVENTS** VERANSTALTUNGEN MANIFESTATIONS MANIFESTAZIONI

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender der kommenden Wochen sehr früh zusammengestellt werden, Änderungen bleiben daher vorbehalten. Es besteht die Möglichkeit, dass genannte Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden. Bitte erkundigen Sie sich beim örtlichen Verkehrsverein über die Durchführung der verschiedenen Anlässe.

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST, changements sous réserve de modifications. Pour des raisons techniques, le calendier des manifestations doit être établi très tôt; il est possible que des manifestations prévues doivent être à brève échéance supprimées ou renvoyées. Nous conseillons de se renseigner auprès de l'office local de tourisme sur le déroulement des manifestations.

In Zusammenarbeit mit der SVZ hat die Redaktion «Musik und Theater» einen Ka-lender der Konzerte und Theateraufführungen in den wichtigsten Schweizer Städten publiziert. Diese Broschüre ist erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale, Postfach, 8027 Zürich

Im nachstehenden Kalender sind alle andern Konzerte und Theateraufführungen erwähnt, die uns termingerecht bekanntge-

geben wurden. La rédaction «Musique et théâtre» a édité en collaboration avec l'ONST un calendrier des concerts et représentations théâtrales dans les plus grandes villes de Suisse. Cette brochure est à disposition des intéressés auprès de l'Office national suisse du tourisme, case postale, 8027 Zurich Dans la présente liste nous avons mention-

né tous les autres concerts et représentations théâtrales qui nous ont été communiqués en temps utile.

Ueber die Veranstaltungen während der Weihnachtszeit ist eine «i»-Broschüre er-schienen, die kostenlos bei der SVZ erhält-

lich ist. Une brochure «i» concernant les manifestations pendant la période de Noël est di-sponible gratuitement à l'ONST.

**Schweiz** im Nov. Tanznovember Schweiz. Aufführungen in Zürich (Gessnerallee), Lausanne VD (Centre d'art scénique

contemporain), Ascona TI (Teatro San Materno), Fribourg/Freiburg (Fri-Son), Neuchâtel (Salle de la Cité et Théâtre de la Ville), Vevey VD (Le Loft), Winterthur ZH (Theater am Stadtgarten). Auskünfte: Tel. 01/185

Aarau AG
bis 4.12. GONG-Festival «Musik plus»: Klangmaschinen-Wettbewerb, Musik, Elektronik, Text, Film, Mauricio Kagel in Aarau, Musik im Konzertsaal bis 13.11. Kunsthaus: 100 Jahre Kunstförderung des Bundes – die

Sammlung
2.11. Rüeblimärt
5.11. Affenkasten 5.11. Affenkasten: Jazzkonzert Peter Schärli Quintet

Scharli Quintet
6.11. Stadtkirche: Musik zum
Reformationssonntag
9.11. Saalbau: Schweizer Solisten
11.11. Saalbau: «Eines langen Tages
Reise indie Nacht», Schauspiel von Eugen

12.11. Stadtkirche: Geistliches Konzert Kammerchor Aarau und Posaunen-Quartett I Tromboni. Leitung: Andreas Krättli. Solist: Ernst Gerber, Orgel 13.11. Saalbau: Nachmittagskonzert Orchesterverein Niederamt (Promenadenkonzert bei Kuchen und Kaffee). Leitung: Karl Heinz Eckert 19.11. Stadtkirche: «Paulus», Oratorium von Felix Mendelssohn-Bartholdy Tellizentrum: Mineralienausstellung

27.11. Kirche St. Peter und Paul: Nachmittagskonzert Stadtmusik Aarau. Leitung: Paul Steinmann

27.11. Saalbau: Nachmittagskonzert Orchesterverein Aarau. Leitung: Janos

Tamas. Solisten 29.11. Saalbau: «Jeanne oder die Lerche», Schauspiel von Jean Anouilh

### Aeschi BE

1.11. Warenmarkt

### Affoltern a.Albis ZH

18.11. Aula Ennetbaden: «Dem Bollme si bös Wuche», Bauernkomödie von Alfred Huggenberger

Alchenstorf i. E. BE 24., 26.11. Jodlerkonzerte

Alt St. Johann SG 15.11. Katharinenmarkt

### Altdorf UR

12., 13.11. Chilbi 12., 13.11. Bauernhofmatte: Circus Knie 19.11. Tellspielhaus: Konzert der Feld-und Jugendmusik

24.11. Warenmarkt 25.11. Kellertheater im Vogelsang: Ausstellung Werke Thomas Stadler und Eugen Roth 26.11. Kellertheater im Vogelsang:

Kindertheater Bleisch (Puppentheater)

### Altstätten SG

13.11. Diogenes Theater: Matinee «Musik und Märchen aus Südamerika»

19.11. Evang. Kirche: Konzert «Barock bis Gegenwart» Camerata Rheintal. Leitung: Tom Pegram

25.11. Diogenes Theater: «Ein Bericht für eine Akademie», von Franz Kafka

### **Amriswil TG**

1., 2.11. Circus Stey 6.11. Evang. Kirche: Nachmittagskonzert Collegium musicum St. Gallen. Leitung: Mario Schwarz. Instrumentalsolisten 26.11.–4.12. Festhütte: Weihnachtsausstellung

Amsoldingen BE

Missianiger BE 13.11. Kirche: Nachmittagskonzert Motettenchor Bern. Leitung: Heinz Balli. Solist: Jürg Neuenschwander, Orgel

5., 11., 12.11. Aula Gringel: Konzerte der Hobbysänger

### **Arbon TG**

12., 13.11. Martinimarkt 19.–27.11. Seeparksaal: Weihnachtsausstellung

### Arlesheim BL

27.11. Schulhaus Gehrenmatte: Jean-Jacques Dünki, Klavier

### **Bad Ragaz SG**

Konzert Trio Belle Epoque 12., 19., 26.11. Kursaal: Liebi mit Blächschade«, Dialekt-Lustspiel von Hans

# AUSBILDUNG IN DER SCHWEIZ L'ENSEIGNEMENT EN SUISSE



# Institut Montana, Zugerberg

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

Schweizer Sektion: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

Nederlandse sectie: vwo-diploma's ook in Nederland erkend; intensieve begeleiding bij huiswerk. Zomercursussen.

American Section: Grades 5-12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Vorbereitungskurse für International Baccalaureate.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. K. Storchenegger Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH - 6316 Zugerberg



### SCHOOL OF TOURISM - SECRETARIAT

Since 1968 / 20 years of quality teaching English and French Sections

Professional training of Travel- and Ticket-Agents

Executive Secretaries ● Hostesses ● Receptionists

Options: Tourism, Computer Studies, Management
Intensive French – Programme «Alliance française»

ACADÉMIE DE LANGUES ET DE COMMERCE

8, rue Winkelried - 1201 Geneva - Switzerland - Tel. 022 317757

15.11. Hotel Quellenhof: Kurt Hess, Violoncello, und Sue Loh, Klavier 27.11. Klosterkirche Pfäfers: Weihnachtsoratoirum, von J. S. Bach 29.11. Hotel Quellenhof: Toszeghi-Quartett

Baden AG

bis 3.9.89 Kindermuseum: Ausstellung »Schau – Spiel – Zeug« (mit zahlreichen Begleitveranstaltungen und Aktivitäten) 3.11. Kurtheater: Serenata Basel, Leitung: Stephan Larson. Solist: Patrick Demenga, Violoncello

Volontealo 18.11. Kurtheater: Konzert der Orchestergesellschaft. Leitung: André Jacot. Solist: Mischa Damev, Klavier 26., 27.11. Stadtkirche: »Die Schöpfung«, Oratorium von Joseph Haydn

**Balsthal SO** 

12.11. Konzert des Stadtorchesters Olten. Leitung: Curt Conzelmann. Solist: Alexandre Dubach, Violine 28., 29.11. (prov.) »Die Schneekönigin«, Kindertheater nach dem Märchen von H.Chr. Andersen

### Basel

Konzerte und Theater bis Dez. Piccolo: »Die Falle«, Kriminalstück von Robert Thomas bis Dez. Piccolissimo: »Madame, es ist angerichtet«, Lustspiel von Marc Camoletti angerichter«, Lustspiel von Marc Cambiett bis Dez. Neues Tabourettli: » Jetz sitze Sie guet«, Cabaret Kaktus bis Dez. Baseldytschi Bihni: »Nid zueloose, myni Daame«, Komödie von Sacha Guitry bis 21.12. Marionettentheater: »Rumpelstilzli«, Theater für die Kinder (Mi) bis 20.11. Basler Kindertheater: »Der Wunderstein«, ein wunderschönes, spannendes Märchen bis 12.11. Fauteuil: »My Fründ Hanspi«, Dialekt-Lustspiel nach M. Chase 2., 5., 6., 12., 13., 30.11. Theater Spilkischte: »Schildkrötenträume« 2.11.-Dez. Fauteuil: »Frau Holle«, Dialektmärchen der Gebr. Grimm 3.11. Dorfsaal, Riehen: Festival Strings Lucerne. Leitung: Thüring Bräm. Solisten

3.11. Stadtcasino: Amati-Quartett und Gérard Wyss, Klavier 3.–5.11. Atelier-Theater, Riehen: »es

menschelet tierisch«, Statt-Theater Sabine Rasser

3.–5., 10.–12.11. Theater/Café zum Teufel: »Mice«, Ein-Frau-Kabarett (Sarah Camp) 4.11. Stadtcasino: Basler Sinfonieorchester. Leitung: Jan Krenz

4.11. Leonhardskirche: Orgelspiel zum Feierabend Armin Böck

6.11. Thomaskirche: Nachmittagskonzert Alicja Luka, Mezzosopran, und Andrzej

Luka, Orgel 6.11. Theodorskirche:

Nachmittagskonzert Ensemble musica viva Basel. Solisten 6.11. Pauluskirche: Rudolf Meyer, Orgel

(Die Kunst der Orgelimprovisation) 6.11. Fauteuil: Ephraim Kishon und Yvette

Kolb, Humoristen

8.11. Stadtcasino: Artis Quartett
11.11. Martinskirche: Nachmittagskonzert
Cantate Kammerchor und Glarner Musikkollegium. Leitung: Jürg Rüthi. Solisten 11.11. Leonhardskirche:

Feierabendkonzert Daniel Maurer, Orgel 11.11. Stadtcasino: Collegium musicum Basel. Leitung: Albert E. Kaiser. Solist: Gerhard Oppitz, Klavier 11.11.–10.12. Marionettentheater: »Biedermann und die Brandstifter«,

Schauspiel von Max Frisch 12.11. Stadtcasino: Basler

Sinfonieorchester 12., 13., 16., 19., 26., 27.11. Atelier-Theater, Riehen: »Hänsel und Gretel«, Dialektmärchen mit Musik von Engelbert

Humperdinck
13.11. Stadtcasino: Matinee RadioSinfonieorchester. Leitung: Christof Prick.
Solistin: Ulricke Sonntag, Sopran
13.11. Wenkenhof, Riehen: Nachmittagskonzert Erika Radermacher und Urs Peter Schneider, Klavier

13.11. Stadtcasino: »Das Paradies und die Peri«, Oratorium von Robert Schumann 13.11. Pauluskirche: Albert de Klerk, Orgel (Die Kunst der Orgelimprovisation)

14.11.-7.12. Fauteuil: »Fünfim Doppelzimmer«, Lustspiel von Dave Freeman

15.11. Stadtcasino: Konzert Capella Concertante. Leitung: Urs Hänggli und Jesper Boje Christensen 16., 20.11. Stadtcasino: Basler Sinfonieorchester und Knabenkantorei Basel. Leitung: Beat Raaflaub.

Vokalsolisten 17.11. Martinskirche: Petite Messe Solennelle, von Gioacchino Rossini 17.11. Stadtcasino: Präsentationskonzert

einer jungen Pianistin 17.–19., 24.–26.11. Theater/Café zum Teufel: »Eine Schnauze voll Deutschland«, Ein-Mann-Kabarett (Matthias Deutschmann)

18.11. Leonhardskirche: Feierabendkonzert Benedikt Rudolf von

Rohr, Orgel 19.11. Stadtcasino: Geistliches Chorkonzert. Leitung: Joachim Krause. Solisten

19., 20., 26., 27.11. Theater Spilkischte: »Transatlantiksurfer«

20.11. Fauteuil: Hana Hegerova, Sängerin

20.11. Pauluskirche: Günther Kaunzinger, Orgel (Die Kunst der Orgelimprovisation) 20.11. Martinskirche: Philharmonischer 20.11. Martinskirche: Philharmonischer Orchesterverein. Leitung: Eduard Muri. Solist: Ralf-Peter Patt, Oboe 22.11. Stadtcasino: Lieder und Gesänge der Romantik von Schumann und Brahms

25.11. Leonhardskirche: Feierabendkonzert Heiner Kühner, Orgel

25.11. Stadtcasino: Konzert »Kammermusik um halb acht«. Smetana-Quartett, Christoph Schiller, Viola, und Marek Jerie, Violoncello

25.11. Dorfsaal, Riehen: Münchner Streichtrio und weitere Instrumentalisten 25.11. Stadtcasino: Polnische Kammerphilharmonie und Chöre. Leitung:

Enoch zu Guttenberg. Vokalsolisten 27.11. Theater Spilkischte: Familienkonzert (Matinee) 27.11. Peterskirche: Nachmittagskonzert

der Kantorei St. Peter 30.11. Stadtcasino: Haydn-Trio

Ausstellungen und Messen

bis 29.1. Spielzeug- und Dorfmuseum, Riehen: »Jeder bau nach seinem Sinn, aber Regel sei darin«, Baukästen aus zwei Jahrhunderten

bis Dez. Sportmuseum: Umweltfreundliche Räder. – Curling bis Dez. Antikenmuseum: Maske, Ziegenbock und Satyr (Ursprung und Wesen der griechischen Maske) bis 12.12. Museum für Gegenwartskunst: »Farbe bekennen«, zeitgenössische Kunst

aus Basler Privatbesitz bis 28.11. Barfüsserkirche: »Phönix aus Asche und Sand« (Hohlglas des Mittelalters)

bis 28.11. Haus zum Kirschgarten: Venezianische Glaskunst bis 27.11. Stadt- und Münstermuseum: Ausstellung »Die Geschichte der jüdischen Gemeinden in Basel«

bis 20.11. Kunstmuseum: Zum 100. Geburtstag von Oscar Schlemmer »Die

Fensterbilder«
bis 20.11. Architekturmuseum: Jacques
Herzog und Pierre de Meuron – zu den
Arbeiten der Basler Architekten bis 13.11. Basler Herbstmesse, grösster und ältester Jahrmarkt der Schweiz

bis 11.11. Schweiz. Bankverein, Aeschenvorstadt: Wanderausstellung »125 Jahre Schweizer Alpen-Club« bis 7.11. Muba: SNOW, Schau für Sport, Winter und Erholung. – Basler Wymäss. –

Basler Herbstwarenmesse. -Handwerkermarkt

bis 6.11. Kaserne: Installationen von Barry Cotton, Erich Münch, Marischa

Burckhardt
1.–28.11. Heimatwerk: Glarner Tüchli
5., 6.11. Muba: Basler Sammlerbörse
9.11.–2.12. Lichthof Baudepartement: Ausstellung »Der Lebensnerv im Untergrund«, 75 Jahre Basler Leitungskataster

12.11.-Dez. Gewerbemuseum: Exotische Welten – Europäische Fantasien 13.11.-Dez. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung der Basler

Künstlerinnen und Künstler 22.–30.11. Muba: IFM, internationale Fachmesse für Materialfluss, Lager- und Fördertechnik, Automation, Robotics 26., 27.11. Muba: Mineralienausstellung und -börse

Feste und Folklore

bis 13.11. Basler Herbstmesse, grösster und ältester Jahrmarkt der Schweiz

26.11. Basler Stadtlauf

Diverse 10.–13.11. Basler PSI-Tage, internationaler Kongress für interdisziplinäre Diskussion von Grenzfragen der Wissenschaft

18.–20.11. Sommercasino: Film- und Videotage der Region Basel

Bassecourt JU

4.11. Salle des fêtes: Nuit des accordéonistes 24.-27.11. Salle des fêtes: »ARCOM«, exposition artisanale et commerciale

Beckenried NW

13.11. »Aelplerchilbi«, alter Brauch und Volksfest

Bellinzona TI
4.11.—21.1. Villa dei Cedri: Opere di
Boldini e Dobransky
24.—27.11. Ex-Campo militare: Circo Knie
26.11. Chiesa del Sacro Cuore: Concerto
di musica sacra Orchestra e coro della
Padiotaleusiona Svitzera italiana Radiotelevisione Svizzera italiana. Direttore: Francis Travis. Solisti

### Bern

Konzerte und Theater

bis 5.11. Atelier Theater: »Ich bin nicht Rappaport«, Schauspiel von Herb Gardner im Nov. Dreifaltigkeitskirche: Berner Musikkollegium. Leitung: W. Kropf. Solisten

1.11. Konservatorium: E. Böhme, Klavier 2., 4., 5.11. Theater am Käfigturm: »Ein Inspektor kommt«, Schauspiel von John B. Priestley

3.11. Theater am Käfigturm: Noemi Nadelmann, Sopran, und André Desponds, Klavier

3.11. JSC, Neubrückstr.: Claw Boys 4.11. Dampfzentrale: Konzert »Klangverein Sulgen« (improvisierte

Musik in Grenzbereichen)
5., 6.11. Konservatorium: Konzert der
Thuner Spatzen. Leitung: S. Gäde (Berner Jugendkonzert)
6.11. Nydeggkirche: Kammerorchester

6.11. Stadttheater: Kammerorchester
Ars Musica. Leitung: M. Koch
6.11. Stadttheater: Konzert »Camerata im
Theater«. Leitung: Thomas Füri
7.11. Rathaus: Jörg Ewald Dähler,

Cembalo 7., 8.11. Radio: Spätkonzert Wolfgang Holzmair, Bariton, und T. Palm, Klavier 8.11. Theater am Käfigturm: Premiere »Oberamtmann Effinger«, Lustspiel von

Walter Eschler 9.11.–10.12. Atelier Theater: »Die respektvolle Dirne«, Stück von Jean-Paul Sartre

10.11. Theater am Käfigturm: Peter Horton, Liedermacher und Gitarrist 10.11. JSC, Neubrückstr.: Loveless 11.11. Münster: Requiem, von W. A.

11., 12.11. Junkerngasse 43: »Abend ist's«, Musikabend R. Meister, Gesang, und Ph. Meystre, Cembalo und Hammerflügel 13.11. Amtshaus: Konzert der Schweizer Solisten

Ad. 11. Casino: »Schatzkammer«-Konzert Academy of Ancient Music. Leitung: Christopher Hogwood 15.11. Casino: Berner Kammerorchester. Leitung: Jean-Pierre Moeckli. Solistin:

Bettina Boller, Violine
16.11. Hotel National: Barbara Thompson
17.11. JSC, Neubrückstr.: Family 5, Mirror **Images** 

17.11. Dampfzentrale: Jazzkonzert Peter Schärli Quintet

17.11. Casino: »Orfeo e Euridice«, Oper von Ch.W. Gluck (konzertante Aufführung) 18., 19.11. Theater am Käfigturm: »Nöii Schueh«, Jazzdance-Musical

19.11. Galerie Zähringer: Liederstunde H. Scheidegger, Bass; am Klavier D. Beriger 19., 20.11. Münster: »Die Jahreszeiten«,

Oratorium von J. Haydn 20.11. Nydeggkirche: Kammerorchester Ars Musica, Leitung: M. Koch. Solist:

A. Dreyer, Violine

21., 22.11. Radio: Spätkonzert Ensemble 22.11. Kursaal: »Flamenco en route« mit

Nina Corti
22.–26., 29., 30.11.–3.12. Theater am
Käfigturm: »Pension Schöller«, DialektLustspiel von C. Laufs und W. Jacoby
24.11. JSC, Neubrückstr.: The Keytones
25.11. Casino: Orchestre de chambre romand. Leitung: A. Apostolou. Solist: Ulrich Lehmann, Violine 25.11. JSC, Neubrückstr.: The

Büchsenbeers

26.11. Allmend: BAP 26., 27.11. Münster: Advent-Singen des Münsterchors. Leitung: D. Wright 27.11. Petruskirche: Gabrieli-Chor.

Leitung: H. Gafner 28.11. Polo Hofer, Liedermacher 28.11. Atomic Darmflora Quintett Dreifaltigkeitskirche: Feierabendkonzert H. Baumann, Orgel

Ausstellungen und Messen bis Frühling 90 Museum für Volkskunde: »Pietra ollare«, Specksteinverarbeitung im

bis 29.1. Historisches Museum: Ausstellung »Frauenberufsbild – Frauenerwerarbeiten« bis 30.12. Naturhistorisches Museum: Bausteine des Lebens – Bilder aus dem

Mikrokosmos bis 18.12. PTT-Museum: Sonderausstellung »Rollenmarken« (K.

Prot) bis 13.11. Kunsthalle: Werke von Balthasar Burkhard bis 7.11. Heimatwerk: Puppen-

Ausstellung bis 6.11. Kunstmuseum: Ausstellung »Künstlerpaare – Künstlerfreunde«, Sophie

Täuber und Hans Arp 1.11.–31.12. Kunstmuseum: Neuere Werke von Louise-Aeschlimann-Stipendiaten

4.-7.11. Allmend: Berner Weihnachtsmesse

6.11.-4.12. Käfigturm: Ausstellung

6.71.—4.12. Kafigturm: Ausstellung »Neue Bücher« 11.—20.71. Allmend: MOWO, Ausstellung für Mode, Wohnen, Haushalt und Kunst 12., 13.11. Zentrum Wittigkofen: Berner Spielzeugbörse 17.11.–23.12. Kornhaus: Kiwanis-Preis für

angewandte Kunst 19.11.–20.12. Kornhaus: Weihnachts-Verkaufsausstellung des bernischen Kunstgewerbes

Feste und Folklore

28.11. »Zibelemärit«, traditioneller Zwiebelmarkt mit Volksfest

12.11. Leichtathletik: Berner Volkslauf

Diverse

7.–19.11. Konservatorium: Meisterkurs für Kammermusik (A. Dorati)

Bernhardzell SG

6.11. Kath. Kirche: Konzert der Musikgesellschaft

Biel/Bienne BE

bis 10.11. Kunsthauskeller: Bendicht

4.-6.11. International Old Time Jazz Meeting 6.11. Stadttheater: Premiere »Die zöüti

Frou«, Mundartstück von Emil Balmer 7.11. Stadttheater: »Dis-moi Blaise«, Texte von Blaise Cendrars (franz. Aufführung)

13.11. Jazzkonzert Chick Corea 14.11. Stadttheater: »Le prix Martin«, französisches Theater 17.11. Kongresshaus: Kammerorchester

Moskauer Virtuosen. Leitung: Vladimir Spivakov, Violine

17.–27.11. Kongresshaus: VINIFERA, internationale Weinausstellung 18.–20.11. Curling: Grand-Prix-Turnier,

21.11. Stadttheater: »Simplement compliqué«, französisches Theater 23.11. Stadttheater: Premiere »Gspässigi Lüt«, Komödie von John Patrick 26, 27.11. Stadttheater: »In love with show-biz«, Song- und Tanzrevue der Foster's Dance Company 28.11. Stadttheater: »L'île de Tulipatan Daphis et Cloë«, französisches Theater

**Bischofszell TG** 2.–6.11. BIGWA, Bischofszeller Gewerbe-Ausstellung

17.11. Martinimarkt
23.11. Rathaussaal: Moser-Quartett und Thomas Friedli, Klarinette

**Brienz BE** 

9., 10.11. Brienzer Märit 26.11. Kirchgemeindehaus: Ludus-Ensemble

**Brienzwiler BE** 19., 20., 26. 11. Balmhof: Theaterproduktion der Musikgesellschaft

bis 15.11.ca. Heimatwerk: »Familie

Teddybär«, Bärenkinder aus vier Generationen 5.11. Volkshaus: Konzert »Klangverein Sulgen« (improvisierte Musik in Grenzbereichen)

Brittnau AG

9.11. Ref. Kirche: Konzert »Bettina Boller (Violine) und Freunde«

**Brunnen SZ** 

bis 1.11. Weisses Rössli: Photographien von Georg Sidler

10., 11.11. Gemeindeparkplatz: Circus

13.11. Ingenbohler-Chilbi

Bülach ZH

23.11. Feierabendkonzert Amati-Quartett und Urs Frauchiger, Violoncello

**Bulle FR** 

jusqu'au 6.11. Musée gruérien: Peintures de Netton Bosson

Büren a. d. Aare BE

21.11. Evang. Kirche: Camerata Lysy Gstaad. Leitung: Alberto Lysy. Instrumentalsolisten

Burgdorf i. E. BE

3.11. Casino-Theater: »Ich bin nicht Rappaport«, Schauspiel von Herb Gardner 5., 6.11. Stadtkirche: Konzert des Lehregesangsvereins 5., 7., 9., 15., 17., 19.11. Casino-Theater: »Ds Amtsgricht – Mundartkomödie vo Waschliwil«, Stück von Fritz Moser 11.11. Polo Hofer, Liedermacher 19.11. Herbst-Volkslauf 19., 20.11. Antiquitäten- und Raritätenmarkt 20.11. Stadtkirche: Konzert der Brassband

Flaach Casino-Theater: »Der Bettelstudent«, Operette von Carl Millöcker 26.11. »Passion«, Jazztanz Gruppe Les enfants sauvages

**Bütschwil SG** 

bis 6.11. Ortsmuseum: Gemälde von Walter Dick
19.11. Primarschule: Ländlermusikanten-Treffen

Canobbio/Trevano TI

Aula STS: Musica e danze popolari dalla Jugoslavia 16.11. Aula STS: Sestetto di archi dell'Orchestre national de France 23.11. Aula STS: Quartetto Sine Nomine 28.11. Aula STS: Alfred Rutz, flauto, e Emanuele Segre, chitarra

Château-d'Oex VD

jusqu'au 1.11. Comptoir 12.11. Temple: Concert du Petit Choeur de la Maîtrise

La Chaux-de-Fonds NE

jusqu'au 5.3. Musée d'histoire et médaillier: Exposition du 100e anniversaire du bataillon des sapeurspompiers »du tocsin au 118« jusqu'au 15.1. Musée d'histoire naturelle: Les chauves-souris jusqu'au 25.11. Home de la Sombaille: Concours d'artisanat du 3e âge 3.11. Salle de musique: Sylvia Deferne, piano 6.11. Grand Temple: Choeur Gabrieli,

Genève, à l'orgue Pierre-Laurent Häsler

12., 13.11. Polyexpo: Exposition de

lévriers

13.11. Temple St-Jean: Concert de l'après-midi Ensemble »a Piacere« 17.11. Salle de musique: Orchestre symphonique et choeurs de Prague. Direction: Petr Altrichter 19.11. Salle de musique: Orchestre de chambre de La Chaux-de-Fonds 24.11. Salle de musique: Orchestre symphonique de la Radio Bâle. Direction: Grzegorz Nowak. Soliste: Martina

Chur GR

Schucan, violoncelle

bis 6.11. Kunstmuseum: Gemälde, Gouachen, Zeichnungen und Radierungen von Maria Zgraggen 5., 6.11. Hotel Chur am Obertor: Mineralienausstellung und -börse 6.11. Stadttheater: »Einer flog über das Kuckucksnest«, Schauspiel von Dale Wassermann

13.11. Stadttheater: »Jacoboswsky und der Oberst«, Schauspiel von Franz Werfel 17.11. Stadttheater: Premiere »Schwester Sherlock«, Kriminalgroteske Hans Gmür 18., 19.11. Poststrasse: Andreasmarkt 19.11. Hotel Marsöl: Volkstanzball

Corcelles NE

27.11. Temple: Concert de l'après-midi de diverse choeurs d'hommes

**Crissier VD** 

24.11. Salle des spectacles: Camerata Lysy Gstaad. Direction: Alberto Lysy. Solistes instrumentaux

**Cully VD** 20.11. Temple: Concert Post Tenebrass Quintet

Davos GR

8.11. Kongresszentrum: »Iphigenie«, Schauspiel von Friedrich Schiller 11.11. Räbelichtli-Umzug 19.11. Marienkirche: Jubiläumskonzert 90Jahre Männerchor Alpina und Chor viril Lumnezia 25.–27.11. Kongresszentrum:

Weihnachtsaustellung 27.11. Marienkirche: Konzert des Eschweger Kinderchors

Delémont JU

*jusqu'au 6.11.* Musée jurassien d'art et d'histoire: Dessins de Arnold Geissbühler 6.11. Eglise St-Marcel: Ein deutsches Requiem (un requiem en allemand), de Johannes Brahms

12.11. Athlétisme: Course populaire de côte Delémont – La Haute-Borne 13.11. Fête de la St-Martin 22.11. Foire

22.11. Foire 25.11. Gros Seuc: Camerata Lysy Gstaad. Direction: Alberto Lysy. Solistes instrumentaux

# Diese Zeitschrift können Sie abonnieren! Vous pouvez vous abonner à cette revue!

Die Revue «Schweiz» monatlich bei Ihnen zu Hause im Abonnement

Schenken Sie 12× Freude für Fr. 47.- pro Jahr La «Suisse», un plaisir renouvelé pour fr. 47. – annuel

Chaque mois la revue «Suisse» chez vous grâce à un abonnement

Bestellcoupon / Commande  Ich bestelle für mich ab 1 Jahresabonnement der Revue «Schweiz»	Die <b>Rechnung</b> senden Sie bitte an folgende Adresse: Prière d'envoyer la <b>facture</b> à l'adresse suivante:	Empfänger des Geschenk-Abonnements: Destinataire de l'abonnement-cadeau:
1 Jahresabonnement der Revue «Schweiz»	Name / Nom	Name / Nom
Je commande dès 1 abonnement d'une année à la revue «Suisse»	Vorname / Prénom	
lch schenke ab 1 Jahresabonnement der Revue «Schweiz»	Strasse/Nr. / Rue/N°	Vorname / Prénom
	PLZ/Ort / NPA/Loc.	Strasse/Nr. / Rue/N°
J'offre dès 1 abonnement d'une année à la revue «Suisse»	Datum / Date	PLZ/Ort / NPA/Loc.

Diemtigtal BE

Diemtigtal BE 18.–20.11. Oey: Gewerbeausstellung Diemtigtal 27.11. Kirche Diemtigen: Adventskonzert

Diessenhofen TG 20., 21.11. Martinimarkt

Domdidier FR 19., 26.11. Hôtel du Lion d'or: Représentations de théâtre populaire

Dongio TI 8.11. Mercato tradizionale d'autunno

Dornach SO 4., 5.11. Goetheanum: »Tartuffe«, Komödie von J. B. Molière 5., 6.11. Goetheanum: »Dornröschen«, Märchentheater der Gebr. Grimm 9.11. Schulhaus Brühl: Kommentierter

Klavierabend Franzpeter Göbels (Hommage an Maurice Ravel)

Elm GL 26., 27.11. Gemeindehaus: Winterkonzert der Harmoniemusik

**Emmental BE** 

bis April In der ganzen Region werden zahlreiche Volkstheaterstücke durch die Ortsverein aufgeführt

Emmenbrücke LU

13.11. Kath. Pfarrkirche, Gerliswil: Olivier Eisenmann, Orgel

**Engelberg OW** 5.11. Hotel Bänklialp: Ländlertrompeter-Treffen

Ersigen i. E. BE 19., 23., 26.11. Jodlerkonzerte

Eschenbach SG 3.11. Dorftreff: «Der Vogelhändler», Operette von Carl Zeller

26.11. Dorftreff: Jahreskonzert der Musikgesellschaft

Estavayer-le-Lac FR 5.11. Salle Prillaz: Concert du choeur de la ville

12.11. Salle Prillaz: «Je ne parlerai qu'en présence de la justice», pièce de Lova Golovtchiner

Fällanden ZH

5.11. Turnhalle Benglen: «Die neuen Leiden des jungen W.», Schauspiel von Ulrich Plenzdorf 6.11. Turnhalle Benglen: «S'Zauberliecht», Kindermärchen nach Gebr. Grimm

Faulensee BE

18., 20., 23., 26.11. Volkstheater-Aufführungen

Flawil SG

22.11. Lägelisnacht-Umzug

Flurlingen ZH

11.11. Rheintalsaal: «Dem Bollme si bös Wuche», Bauernkomödie von Alfred Huggenberger

Frauenfeld TG

bis 13.11. Kunstmuseum: Gemälde und Zeichnungen von Otto Lehmann 4.11. VorstadtTheater: Cabaret Schramm 5., 6., 11.–13., ev. 25., 26.11. VorstadtTheater: «Was ihr wollt», Schauspiel von William Shakespeare 10.–13.11. Martini-Mäss 13.11. Evang. Stadtkirche: Spiritual Singers 16.11. Casino: «Mi von Carlo Goldoni Casino: «Mirandolina», Komödie Von Garlo Goldon 19.11. VorstadtTheater: «In seinem Garten liebt Don Perlimplin Belisa», Schauspiel von F. G. Lorca 20.11. Militärwettmarsch 22.11. Casino: Südwestdeutsche Philharmonie. Leitung: Thomas Koncz. Soliet: Dimitris Source Klavier.

Solist: Dimitris Sgouros, Klavier 26.11. Thurgauer Jassmeisterschaften 27.11. Rathaus: Thurgauisches Kammerorchester. Solisten: Hansheinz Schneeberger, Violine, und Françoise Stein, Harfe

Fribourg/Freiburg
jusqu'au 5.11. La Clefs du Pays: Créations
artisanales de Monique Dewarrat jusqu'au 1.11. Musée d'histoire naturelle: «Mieux voir pour comprendre» 3.11. Ecole Jolimont: Mario G. V. Calisi, 2.11. Fri-Son: «Respons», programme de danse de Deborah Gladstein et Dorothea

Rust

3.-6.11. Comptoir de Pérolles: Cirque Knie

4.11. La Spirale: Concert de Jazz Alexandre Theus

5.11. La Spirale: Concert Salsa Oscar Rodriguez Band 6.11. La Spirale: Théâtre de marionnettes 6.11. Université: «Espace à trois»,

programme de danse (après-midi) 12.11. Eglise St-Michel: «Das Paradies und die Peri», oratorio de Robert Schumann

12.11. La Spirale: Patrick Chambaz,

12.11.–7.1.La Clefs du Pays: Exposition «Décoration de Noël»

13.11. La Spirale: Concert de Jazz Spirit Level

13.11. Mani Planzer et son

75.77. Main rainzel et son «MorschACHblasorCHester» 16.11. Université: Academy of Ancient Music. Direction: Christopher Hogwood. Solistes

16.11. Fri-Son: «Bête, bête, bête» programme de danse de Nicole Caccivio et Roberto Calvan

17.11. La Spirale: Danse flamenco avec

Bernardo Sandoval

18.11. Fir-Son: Concert de Jazz Robert
Schärli Quintet

20.11. La Spirale: «Chinatorium», théâtre

pour les enfants 22.11. Université: «Andorra», pièce de 22.11. Université: «Andorra», pièce de Max Frisch (représentation en allemand) 23.11. Fri-Son: «Kolbebasar», danse Mudanse

23.11. Université: «Epoque Equipe»,

Cabaret Bernard Haller 24.11. Université: Orchestre symphonique de Lausanne. Direction: Hervé Klopfenstein. Soliste: Florin Moldoveanu, violon

24.11. Café des Grand'Places: Joël Favreau

26.11. La Spirale: Concert de Jazz BBFC 27.11. Ecole Jolimont: Concert de l'après-midi Quatuor Erato et Gérard Wyss, piano 27.11. Temple: Concert de l'après-midi de l'Orchestre des Jeunes. Direction: Th. Kapsopoulos. Soliste: Wilson Sampaio, violoncelle 28.11. Université: «Dis-moi Blaise», textes

de Blaise Cendrars

Frutigen BE

5., 6., 10., 12., 19., 26., 27.11. Hotel Simplon: Konzert- und Volkstheaterabende 73.11. Kirche: Nachmittagskonzert Orchesterverein Konolfingen 25.11. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt

Concerts et théâtres

jusqu'au 18.12. Théâtre de Carouge: «Le contrat», pièce de Slawomir Mrozek jusqu'au 4.12. Théâtre Am Stram Gram: «Le roi nu», conte d'après H.-Chr. Andersen

jusqu'au 6.11. Théâtre de Carouge: «Caramacai», clowns et mimes Les Colombaïoni

Colombaïoni
1.11. Collège des Coudriers: «The house
of Bernarda Alba», pièce de F.C. Lorca
(représentation en anglais)
1.–19.11. Le Caveau: «Conférence au
sommet», pièce de R.-E. Mac Donald
1.–19.11. Théâtre Para-Surbeck: «B–29 –
Superforteresse», pièce de Alain Page
2.11. Victoria Hall: Ensemble orchestral

Contatio. Direction: John Duxbury. Solistes vocaux

2.-13.11. MJC St-Gervais: «Zig Zag Street», pièce de Louis Gaulis 3.11. La Traverse: «L'arbre aux souvenirs», théâtre de marionnettes 3.11. Grand Théâtre: «Ce que jouent les enfants, ce qu'ils joueront lorsqu'ils seront grands», concert de l'après-midi pour les enfants avec commentaire

3.–6.11. Salle Patino: «Enumérations», théâtre musical de Georges Sperghis. – «Come and Go», opéra de chambre de Heinz Holliger
4.11. Studio Ernest-Ansermet: Concert-

portrait Edgard Varèse. Orchestre Collegium Academicum. Direction: Jacques Guyonnet. Soliste: Eva Nivergelt, soprano

4.11. Temple de La Fusterie: Orchestre de l'Opéra décentralisé, Neuchâtel. Direction: Valentin Reymond. Solistes vocaux 4.11. Salle communale, Versoix: La nuit du Jazz (Old School Band) 5.11. Sud des Alpes: Concert de Jazz Steve Coleman and the Five Elements

6.11. Temple de Versoix: Concert de l'après-midi Collegium musicum Edmond

Colli 6.11. 6.11. Centre musical carougeois: Martina Musacchio, soprano, et Gui-Michel Caillat, piano

7.11. Victoria Hall: André Watts, piano 7.11. Conservatoire: Artis Quartet Wien 8.11. Conservatoire: Quatuor à cordes de Berne, Chantal Mathieu, arpe, et Lo Angelloz, flûte 8.–12.11. La Traverse: Théâtre de danse

8.–12.11. La l'Idverse. Hearte de dans Salsa Flamenca 8.–26.11. Théâtricul: «Les fantasmes du boucher», pièce de Victor Haim 9.11. Ecole des Ranches, Vernier: Annick chante, mime et danse pour les enfants Grand Casino: «Flamenco en route», avec Nina Corti

9., 10.11. Salle Patino: Randy Warshaw DanceCompany

9.–19.11. Salle des fêtes, Thônex: «Epoque Equipe», cabaret Bernard Haller 10.11. Temple de Champel: Rossignol-Quartett

10.11. Salle des fêtes, Lignon: Mime Pantolino joue pour les enfants 10.11. Salle de réunions Avanchet, Salève: Clown Trac joue pour les enfants 10.11. Grand Casino: «La fille mal gardée», ballett de F. Herold 10., 11.11. Salle communale, Onex: «Arthur», production de l'ensemble «Les 3

Jeannes» 10., 11.11. Centre de loisirs de Carouge: «Baudelaire en liberté», de Alexandre

Frankle
11.11. Grand Casino: Serge Reggiani 11.–23.11. Salle Patino: Cycle: Les chants de la route de la soie (Inde, Chine, Corée,

l'espérance: «Folle Amanda», comédie de l'espérance: «Folle Amanda», comédie de

Barillet et Gredy
12.11. Cathédrale St-Pierre: Ensemble
vocal Le Motet de Genève. Direction: Philippe Corboz. Solistes instrumentaux 12., 16.—18.11. Ecole Henri-Dunant: «The Twelve Pound Look», pièce de J. M. Barry (représentation en anglais) 13.11. Grand Théâtre: Collegium

academicum. Direction: Nikita Cardinaux. Soliste

13.11. Victoria Hall: Concert de l'aprèsmidi Orchestre de la Suisse romande.

Direction: Eliahu Inbal

14.11. Conservatoire: Scott Ross, clavecin
15.11. Victoria-Hall: Orchestre
symphonique et choeur philharmonique symphomique de cribeur primiarmonique de Prague. Direction: Petr Altrichter. Solistes instrumentaux 15.11. Conservatoire: Soirée musicale Paul Meyer, clarinette, et François-René

Duchâble, piano 15.–19.11. Théâtre St-Gervais: «Buffo», pièce de Howard Buten Julie», pièce de August Strindberg 15.11.–3.12. Comédie: «Mademoiselle Julie», pièce de August Strindberg 15.11.–11.12. Théâtre de Carouge: «Les exilés», pièce de James Joyce 15.11.–17.12. Théâtre de poche: «Les biches aux abois», pièce de Eugène

Labiche 16.11. Conservatoire: Trio Hantai (clavecin, flûte et viole de gambe) 16.11. Salle communale, Onex: «Performance à coeur ouvert», avec Pascal

16.-19.11. MJC St-Gervais: Roger Cuneo 17.11. Conservatoire: Orchestre du Conservatoires. Direction: Arpad Gerecz 17., 18.11. Centre de loisirs de Carouge: «Aida 2000», compagnie de danse Bruno

Temple de Genthod: Choeur 18.11. 18.11. Halles de l'Ille: Concert de Jazz Le vieux Carré
18.11. Musée d'instruments anciens

de musique: Ensemble Perceval (chansons de femmes au Moyen-Age) 19.11. Conservatoire: Michel Kiener,

19.11. Sud des Alpes: Concert de Jazz

19.11. Sud des Alpes: Concert de 3222 Adventure Dupont 19., 20., 23., 24., 26., 27.30. Salle Marcelle-Moynier: «Le Noël des Anges», théâtre de marionnettes den Hubert Gignoux (pour les enrants)

19.11. Grand-Casino: Concert de Gala pour le 125e anniversaire de la Musique municipale avec les Cadets de Genève et l'Ondine genevois

19.11. Victoria Hall: Les Virtuoses de Moscou. Direction et soliste: Vladimir Spivakov, violon

20.11. Grand Théâtre: Matinée Swiss Chamber Players 20.11. Salle Patino: Ensemble Contrechamps. Direction: Giorgio

Bernasconi 20.11. Victoria Hall: Concert d Jazz Rhoda Scott, orque, avec Victoria Hall: Concert de accompagnement de percussion (après-

20.11. Grand Casino: Gold 20.11. Eglise de Ste-Croix, Carouge: Ensemble vocal de Carouge et groupe instrumental. Direction: Philippe Corboz (madrigaux de Claudio Monteverdi) 20.11. Centre musical carougeois: Michela Cioccari et Barbara Danecka,

pianos

20.11. Collège des Colombières: Concert
de l'après-midi Saxtuor de Genève et
Quintet Marbrée
22.11. Collège des Coudriers: «Sailor
Beware», pièce de P. King et F. Cavey
(représentation en anglais)
22.11. Conservatire: Gustay Leonbardt 22.11. Conservatoire: Gustav Leonhardt,

clavecin
22.11. Conservatoire: Tania et Eric

22.71. Conservatorie: I ania et Eric Heidsieck, duo de piano 22.–27.11. Théâtre St-Gervais: Antonio Fava (commedia dell'arte) 23.–26.11. La Traverse: «Quasimina» avec Moreno Macchi et Jean-Yves Poupin 24.11. Conservatoire de musique:

Quatuor Sine Nomine 24.11. Lyceum-Club: M. Châtelain et M. Monod, chant, et N. Chatelain, arpe 24., 25.11. Salle communale, Onex: Théâtre de danse Compagnie 100%

Acrylique 25.11. Temple de la Fusterie: Ivan Rebroff et Les petits chanteurs de la Cathédrale 25.11. Conservatoire: Ensemble baroque

Amarcordes, et Pierre Hantai, M. Kiener et G. Leonhardt, oprgue 25., 26.11. Salle Patino: Concert «Hommage à Chet Baker» 27.11. Grand-Théâtre: Matinée Camerata Lysy Gstaad. Direction: Alberto Lysy.

Lysy Ostado. Direction: Alberto Lysy.
Solistes instrumentaux
27.11. Temple de Jussy: Concert de l'après-midi Marianne Rebeaud, contralto, et Gloria Floreen, orgue

27.11. Eglise Luthérienne: Concert de l'apreès-midi Ensemble de violes Les Eléments. Direction: Ariane Maurette (fantaisies de Henry Purcell) 27.11. Victoria Hall: Orchestre de la Suisse romande und choeurs. Direction: Armin Jordan. Solistes vocaux

29.11. Conservatoire: Soirée musicale Salvatore Accardo, violon, et Bruno Canino, piano 29.11.–17.12. Théâtre St-Gervais: «Je ne

parlerai qu'en présence de la justice», pièce de Lova Golovtchiner Expositions et foires

jusqu'au 2.4 Musée d'art et d'histoire: Les châles de Chachemire jusqu'en janv. Musée Rath: Pop art américain

américain jusqu'au 29.1. Musée d'art et d'histoire: Jacques-Laurent Agasse, peintre genevois jusqu'au 15.1. Collections Baur: Le goût d'un connaisseur

d'un connaisseur jusqu'au 15.1. Collection Baur: Collection de la Fondation Virginia & Edward Chow jusqu'au 15.1. Musée de Carouge: Marcel Noverraz, céramiste carougeois jusqu'au 8.1. Musée Rath: Fondation Férald Cramer (estampes et manuscrits de Calder, Chagall, Miro, Moore). — Oeuvres de Miriam Cahn

de Miriam Cahn
jusqu'en déc. Annexe du Musée
d'ethnographie: Musiques de la Mer Egée
jusqu'au 31.12. Bibliotheca Bodmeriana,

Cologny: Exposition commémorative Lord
Byron. – Dante et son temps (1er mardi du
mois 18–20 h, jeudi 14–18 h)
jusqu'au 31.12. Musée d'ethnographie:
Navigateurs de mers du sud
jusqu'au 18.12. Musée des Suisses à
l'étranger: Div ans à Penthec (château de l'étranger: Dix ans à Penthes (château de

Penthes) jusqu'au 13.11. Salle Patino: Gravures équatoriennes

1.–13.11. Jardin botanique: Collages et dessins sur le thème de l'opéra de S. l'Hermite

1.11.-déb. déc. Observatoire, Sauverny: «Tracés d'ombres», oeuvres de Christophe

5.-27.11. Forum: «Objectif 88». exposition de la Société genevoise de

photographie 7.–11.11. Palexpo: FORENERGY, gestion énergétique urbaine et régionale 7.–18.11. Centre medical universitaire: «Art-Med», salon genevois des médecins

«Art-wed», salon genevois des medecins peintres et sculpteurs 9.–20.11. Palexpo: «Home Expo», salon des arts ménagers. – Foire de Genève 10.–27.11. La Mansarde: Exposition de peintures

10.11.-18.12. Cabinet des estampes: Travaux en couleur sur papier de Charles

11.-13.11. Salle communale, Troinex:

Exposition artisanale
16.–24.11. Hôtel Métropole: Salon de bijoutiers de Genève 16.11.–15.12. Jardin botanique: Peintures

46 M.-C. Bianchi
17.11.–11.12. Salle Patino: Peinture bolivienne contemporaine
24.–27.11. Palexpo: Foire genevoise à la brocante et de l'antiquité

Sports 5.11. Grand Casino: Championnat de Body-Building

19.11. Athlétisme: Course populaire internationale «Trans'Onésienne»

**Divers** 8.11. Grand Casino: «Tango-Tango», revue argentine

Gersau SZ

5., 12., 13., 18.11. Aula: «Fuüelig im Buechehof», Dialekt-Lustspiel von M. Vitus 12.11. Martinimarkt

Giornico TI

9.11. Mercato tradizionale

Glarus

4.11. Kantonsschule: Radio-Sinfonieorchester Basel. Leitung: Miguel Angel Gomez Martinez. Solist: Oleg Maisenberg, Klavier 19.11.–9.1. Kunsthaus: Glarner Kunstschaffende

Kantonsschule: «Prinz Friedrich von Homburg», Schauspiel von Heinrich

von Kleist Gossau SG

12.11. Pauluskirche: Konzert «Musik für Panflöte, Cembalo und Orgel» 12.11. Andreaszentrum: Volkstheateraufführung 19.11. Andreaskirche: Konzert des Männerchors

**Grabs SG**4.–12.11. Werdenberg: Luftpistolen-Meisterschaft
15.–18.11. Evang. Kirchgemeinde: «Die

Boten», Schauspiel

Grosshöchstetten i. E. BE 6.11. Aula: Tambourenwettkampf 6.11. Löwen: Jazz-Matinee Red Hot Peppers 19.. 20.11. Löwen: Handels- und Gewerbe-Ausstellung 24.11. Zibelemärit

Grub AR
13.11. Kirche: Mozart-Konzert (Vokal- und Instrumentalmusik)

Gruyères FR

jusqu'au 31.12. Château: Images du Château de Gruyères (estampes et dessins)

Gurbrü BE

9.10–6.11. ca. Bauernmuseum Althus, Ferenbalm: Glasschleif-Arbeiten von Konrad Affoltern

Häggenschwil SG

Bären: Konzert «Jazz neb de Landstross» 25.11. Bären: Arioso Quartett (finnische Kammermusik)

Heiden AR

Evang. Kirche: Jubiläumskonzert des Männerchors (150 Jahre Biedermeierdorf Heiden)

Heraiswil NW

6.11. Kath. Kirche: Nachmittagskonzert «Musik für Panflöte, Cembalo und Orgel»

Herisau AR

2.11. Casino: Schweizer Bläserquintett 9.11. Casino: Silvia Jost liest und spielt Texte von Kurt Tucholsky 30.11. Casino: Patrick Demenga, Violoncello, und Eke Mendez, Klavier

Hilterfingen BE

15.11. Schloss Hünegg: Christian Joss liest aus Werken von Simon Gfeller (Mundartvorlesung)

24.11. Kirche: Berner Kammersinfoniker 12.11. Marionettentheater

Hitzkirch LU

6.11. Lehrerseminar: Luzerner Schlagzeugensemble 20.11. Pfarrkirche: Jean-Claude Zehnder, Orgel

**Hochdorf LU** 

19.11. Kantonsschule: Camerata Lysy Gstaad. Leitung: Alberto Lysy. Instrumentalsolisten

Horgen ZH 2.-6.11. Schinzenhof: HORGA. Gewerbeausstellung

Horn TG

3.11.–2.1. Bad Horn: Oelgemälde und Aquarelle von Karl J. Schaufelberger 8.11. Räbenliechtli-Umzug

Ilanz GR

bis 13.11. Ausstellung «ART mobil» – Künstlerbildnis

Immensee SZ 26.11. Adventskonzert der Musikgesellschaft

Interlaken BE

1., 2.11. Ostbahnhofplatz: Circus Knie 23.11. Warenmarkt

27.11. Sekundarschule: Adventskonzert

Ittingen TG

bis 18.12. Kartause: Photographien von Vladimir Spacek his 13.11. Kartause: Bilder und Zeichnungen von Otto Lehmann. – für Räume» von Walter Fähndrich - «Musik Jura

11.-13.11. Fête de la St-Martin

Kirchberg SG

20.11. Kath. Kirche: Nachmittagskonzert «Musik für Panflöte, Cembalo und Orgel»

Konolfingen i. E. BE

bis 20.11. Schloss Hünigen: Kunstausstellung 6.11. Schloss Hünigen: Kammermusik 11.11. Ref. Kirche: Orchesterkonzert

(Vivaldi, Bach)
20.11. Schloss Hünigen: Vokalkonzert
27.11. Ref. Kirche: Orgelkonzert

Koppigen i. E. BE

12.11. Posaunenkonzert 19.11. Jodlerkonzert 27.11. Jazz-Matinee

Kreuzlingen TG

4.11. Evang. Kirchgemeindehaus: Kammerorchester Männedorf 6.11. Löwen: Briefmarkenausstellung
13.11. Basilika St. Ulrich: Thurgauisches
Vokalensemble und Damenchor Bischofszell

Bischolszein 26., 27.11. Klosterkirche: Thurgauischer Kammerchor- und Barockensemble (böhmische Klassik)

Küblis GR

Turnhalle: Ländlermusikanten-Treffen

Küsnacht ZH

bis 13.11. Jubiläum «800 Jahre Küsnacht» (Konzerte, Open-air, Ausstellungen, Chilbi, Umzug)

Le Landeron NE 10.11. Caveau: Pierre Schwaar, conteur 20.11. Eglise cath.: Ein deutsches Requiem (requiem en allemand), de Johannes Brahms

Langenthal BE

1.11. Stadttheater: «Ich bin nicht
Rappaport», Schauspiel von Herb Gardner
3.11. Hotel Bären: Bartok-Quartett
4.–6.11. Markthalle: «E glatte Märit»
5.11. Stadttheater: «Der Bettelstudent»,
Operette von Carl Millöcker
2.11. Stadttheater: «Die respektivelle 22.11. Stadttheater: «Die respektvolle Dirne», Stück von Jean-Paul Sartre 30.11. Hotel Bären: Smetana-Quartett. Christoph Schiller, Viola, und Marek Jerie, Violoncello

Langnau i. E. BE 2.11. Kalter Markt 4.–20.11. Stöckli-Keller: Keramikobjekte von Bettina Ponzio, und Bilder von Kurt Sommer

20.11. Kirche: Konzert des Kirchenchors 24.11. Schulhaus: Orpheus-Ensemble 26, 22.11. Konzerte des Posaunenchors 27.11. Jugendkonzert

**Laufenburg AG**bis 9. 4. Museum Schiff: Burgen – Türme - Tore

Laupen BE

im Nov. Herbscht-Märit

Lausanne VD

Concerts et théâtres

jusqu'au 18.11. Théâtre Kléber-Méleau: «Le marchand de Venise», pièce de

William Shakespeare jusqu'au 2.11. Cabaret-Théâtre des Faux-Nez: «ça rime à quoi?», avec Jean-François

3.-16.11. Cabaret-Théâtre des Faux-Nez:

Flamenco-Jazz Sandoval

4., 5.11. Cathédrale: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Gilbert Varga. Soliste: Mihaela Martin, violon 8.11. Casino de Montbenon: Orchestre de chambre de Vienne. Direction: R. Weininger. Soliste: Ch. Favre, Klavier 10., 11.11. Théâtre de Beaulieu: Pierre

Bachelet 14.11. Théâtre de Beaulieu: «Flamenco en

14.11. Theatte de Beauleut. «Framerot route», avec Nina Corti 15.11. Casino de Montbenon: Trio de Lausanne et Jean-Paul Goy, hautbois 16.11. Palais de Beaulieu: Orchestre symphonique et choeur philharmonique de Prague. Direction: Petr Altrichter. Solistes vocaux

17.11. Conservatoire: «L'histoire du soldat», de C.-F. Ramuz et I. Strawinsky (avec commentaire)

22.11. Casino de Montbenon: Orchestre symphonique lausannois. Direction: Hervé Klopfenstein. Soliste: Florin Moldoveanu, violon

22.11.–10.12. La Passerelle: «Pourquoi n'as-tu rien dit, Desdemone?», pièce de Christine Brückner 24.11. Théâtre de Beaulieu: Ballet

national hongrois 29.11. Casino de Montbenon: Quatuor Smetana, Christoph Schiller, alto, et Marek Jerie, violoncelle

Expositions et foires jusqu'au 8. 1. Musée des arts décoratifs: Dessins de Gérald Poussin et Joost Schwarte jusqu'au 4.12. Musée de l'Elysée: Exposition «La collection Polaroid»

(sélections 3) jusqu'au 27.11. Musée de l'Elysée:

Exposition «La collection Polaroid» (exploration of a medium) jusqu'au 2.11. Palais de Beaulieu: Gastronomia, salon international pour la nourriture et la restauration 1.–30.11. Musée des arts décoratifs: Exposition «Les années 80»

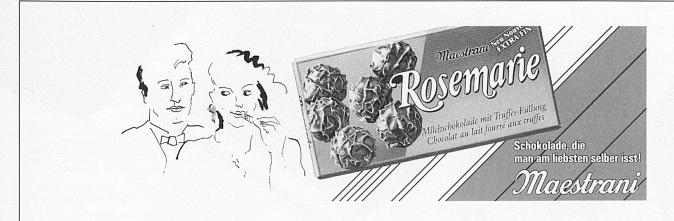
4.11. Marché des artisans 4.11.–3.12. Forum de l'Hôtel-de-Ville: Photoforum 1988 10.–20.11. Palais de Beaulieu: Salon des

antiquaires 17.11.–4.12. Exposition itinérante «125

ans du Club alpin suisse»

18.11.–23.12. Musée des beaux-arts: La collection: «de Bocion à nos jours»

8.-13.11. Palais de Beaulieu: Holiday on 19.11. Palais de Beaulieu: Championnat de Backgammon





# Neu bei Sprüngli: NOUGAT TRUFFES DU JOUR. Täglich frisch hergestellt. **Innert 24 Stunden** verkauft.

PARADEPLATZ, HAUPTBAHNHOF ZÜRICH, SHOP VILLE, LÖWENPLATZ, STADELHOFERPLATZ, GLATTZENTRUM, SHOPPING-CENTER SPREITENBACH, AIRPORT-SHOPPING KLOTEN

**Lichtensteig SG** 5., 6.11. Martinimarkt, Handwerker- und Weihnachtsmarkt

### Liechtenstein FL

bis 10.11. TaK-Galerie, Schaan: Bilder aus Amerika von Gerd Grimm 2., 3.11. TaK, Schaan: «Teures Glück», 5.11. TaKino, Schaan: Kabarett Bügelbrett 12.11. TaK, Schaan: Jazzkonzert Vienna

Art Orchestra

13.11.–24.12. TaK-Galerie, Schaan:
Europäische Kinderbuchmaler Mitte Nov. Takino, Schaan: «Warten auf Godot», Stück von Samuel Becket 17.11. TaK, Schaan: «Flamenco en route»,

77.77. Tak, Schaan: «Flamenco en Foute», mit Nina Corti 19.11. Triesen: Volkstheateraufführung 19., 20.11. Tak, Schaan: Gerhard Polz und die Biermösl Blosn

22.11. Vaduzer-Saal: Vaduz: Moskauer Virtuosen. Leitung und Solist: Vladimir Spivakov, Violine 23., 24.11. Vaduzer-Saal, Vaduz: «Evita»,

23, 24.17. Vaudzeir-Saal, Vaduz, «Evtla», Musical von A. Lloyd Webber und T. Rice 26., 27.11. TaK, Schaan: «Zum 1. Advent», Leseabend mit Heinz Rühmann 30.11. TaK, Schaan: «Kiebich und Dutz», Kindertheater von Friedrich Karl Wächter

6.11. Stadtkirche: Nachmittagskonzert Jugendsymphonieorchester der Regio Basiliensis. Leitung: Albert E. Kaiser

Solisten
22.11. Stadtkirche: Camerata Lysy
Gstaad. Leitung: Alberto Lysy.
Instrumentalsolisten 25.11.–11.12. Museum im alten Zeughaus: Comics-Ausstellung

**Linden i. E. BE** 5.11. Mehrzweckhalle: «Spinnet», alter Brauch und Volksfest

**Linthal GL** 27.11. Evang. Kirche: Adventskonzert Glarner Musikkollegium

### Locarno TI

6.11. Elisarion, Minusio: Concerto pomeridiano Orazio Boroli, sassofono, e Franco Cesarini, pianoforte
12.11. Teatro Paravento: Compagnia di

ballettoe Terpsicore (danze folcloristiche internazionali)

14.–17.11. Via delle scuole: Circo Knie 18.11. Sala sopracenerina: Orchestra Radiotelevisione Svizzera italiana. Direttore: Marc Andreae. Solista: Paolo

Bordoni, pianoforte 24.11. (provv.) Sala sopracenerina: Concerto di musica classica 25., 26.11. Palazzetto FEVI: Gianna Nannini, cantautrice

 Corsa popolare «stracittadina»
 Palazzetto FEVI: Antonello Venditti, cantautore

### Le Locle NE

en nov. Musée des beaux-arts: Graveurs zurichois

4.11. La Grange: «Une affaire compliquée», polar intrigo-comique 12.11. La Grange: Concert de Jazz Peter Schärli Quintet

14.11. La Grange: Camerata Bariloche 18.–30.11. La Grange: Exposition de

dessins et peintures 25.11. La Grange: «Toi, ç'est moi ... et moi ç'est toi», pièce de Alain Spiraux 4.–6.11. Comptoir

23.11. Grande salle: «David et Bethsabée ou Le Prince humilié», pièce théâtrale

### Lugano TI

fino al 29.11 Museo cantonale dell'arte: Sculture e fotografie di Alberto Flammer e Flavio Paolucci 3.11. Palazzo congressi: Orchestra

Radiotelevisione della Svizzera italiana. Direttore: Okko Kamu. Solista: Aldo

Ciccolini, pianoforte
4.–13.11. Debarcadero: VINESPO,

rassegna vinicola 5., 6.11. Padiglione Conza: Esposizione internazionale di gatti di razze pregiate 11.11.–11.12. Villa Malpensata: Pitture di Regina Conti (retrospettiva)

Tegina Conti (retrospettiva)
12.11. Palazzo congressi: Concerto dei
Cantori delle Cime
15.–20.11. Centro esposizioni, Cassarate:
EDILESPO, fiera dell'edilizia

16.–19.11. Palazzo congressi: LOGIC, esposizione di computer

18.–20.11. Hockey su ghiaccio: Semifinali per la Coppa d'Europa 18.–23.11. Stadio: Circo Knie 19.11. Chiesa evang:: Orchestra da camera Antonio Vivaldi. Direttore:

25.11. Palazzo congressi: «Mein Freund Harvy», commedia dialettale 30.11. Palazzo congressi: Spettacolo mimico

### Lutry VD

Concert du Voirol Koenig Extra Ensemble Zurich 11.11. Swiss Dixies Stompers and New

Orleans Dixieland
18.11. Old Time Jazz
25.11. Firehouse Revival Berne (Diexieland)

### Lützelflüh i. E. BE

bis 13.11. Kulturmühle: Holzschnitte von Jean-Jacques Volz 6.11. Kulturmühle: Feierabendkonzert José Barrense Dias, brasilianische Gitarre 12.11. Kulturmühle: «Musik – Bild – Text» (Feierabendkonzert zur Ausstellung) 19.11. Kulturmühle: «L'histoire du soldat», von Igor Strawinsky (zum 70. Jubiläum der Uraufführung) 26.11. Kulturmühle: «Traum und Tod» – Melodramen 26.11.–18.12. Kulturmühle: Weihnachts-

### Luzern

bis 29.1. Natur-Museum: Schätze aus unseren Bergen – Mineralien bis 20.11. Verkehrshaus (Hans-Erni-Haus) Mensch – Mythos – Masken bis 20.11. Kunstmuseum: Das Frühwerk

KuGeL (Kunstgewerbe Lützelflüh)

bis 20.11. Kunstmuseum: Das Frunke von Robert Smithson bis 13.11. Natur-Museum: Schweine bis 13.11. Historisches Museum: Ausstellung «400 Jahre Kapuziner in

Luzern» bis 6.11. Kunstmuseum: Zeitgenössische Kunst mit Schenkung Hans-Jakob Oeri (aus der Sammlung) bis 1.11. Allmend: BAUMAG, Fachmesse

für Baumaschinen, Werkzeuge und Zubehör

3.11.–15.1 Verkehrshaus: «Kultur am Strassenrand», Photodokumentation zur Strasseriation 2di Highway-Kultur in Amerika. – Strassenkreuzer der 40er und 50er Jahre 4.11. Allmend: BAP 7.11. Kunsthaus: Orchestra filarmonica

della Scala Milano. Leitung: Carlo Maria

12., 13.11. Lukaskirche: «Der Messias», Oratorium von G. F. Händel 13.11. Casino: Jazzkonzert Vienna Art

73.71. Casino: Jazzkonzert Vienna Al Orchestra 16.11. Stadtkeller: Jazzkonzert Peter Schärli Quintet 18.–20.11. Allmend: Antikbörse und

Flohmarkt 18.11.–23.4. Gletschergarten: Ausstellung

«Gedrechselt und bemalt», Holzspielzeug aus dem Erzgebirge

20.11. Matthäuskirche: Nachmittagskonzert Bach-Ensemble. Leitung: Franz Schaffner
25.–27.11. Natur-Museum: Vögel aus aller
Welt (exotische Vogelschau)
26.11.–4.12. Kunsthaus: LUWAL,
Luzerner Handels- und Gewerbeausstellung 29.11.-8.1. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung

### Malvaglia TI

8.11. Mercato tradizionale

### Marbach LU

5.11. Jahreskonzert der Harmoniemusik 19.11. Jodlerkonzert

Marly FR 12.11. Course populaire de la St-Nicolas

Martigny VS jusqu'au 6.11. Exposition «Trésors du Musée de Sao Paulo», impressionistes et post-impressionistes (2e partie, de Manet à Picasso)

3.11. Marché aux oignons 20.11.–30.12. Manoir: Les artistes de la collection «Nouvelliste» et «Feuille d'Avis du Valais»

23., 24.11. Foire d'automne 25.11.–8.1. Fondation Pierre Gianadda: Exposition «Picasso – linograveur» 30.11. Fondation Pierre Gianadda: Le solistes de Sofia. Direction: Plamen Djurov. Solistes instrumentaux

Meiringen BE 21.11. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt

### Mendrisio TI

fino al 13.11. Museo d'arte: Esposizione «Testimoni sulle colline» 11.–13.11. Fiera di San Martino 14., 15.11. Fiera del bestiame

### Montreux

2.–5.11. Centre de congrès et d'expositions: LOGIC, exposition de microinformatique 8.11. Foire de la St-Martin 24.11.–4.12. Centre de congrès et d'expositions: Exposition de tapis

### Morges VD

Chapelle des charpentiers: Quatuor

1.-3., 9., 10.11. Théâtre Trois P'tits Tours: Création théâtrale de Pascal Pellegrino 3., 4.11. Théâtre de Beausobre: «Le malade imaginaire», comédie de J. B. Molière

5.11. Théâtre de Beausobre: Soirée de danses et chants folkloriques 9.–11.11. Théâtre de Beausobre: Cabaret Guy Bedos

12.11. Théâtre de Beausobre: Concert des accordéonistes

13., 18.11. Casino: «Zinzillastrabic II», spectacle du Théâtre Zebulon 16.11. Théâtre Beausobre: Michel Petrucciani, pianiste de Jazz 17.11. Théâtre de Beausobre: «Y m'énerve», cabaret Pierre Miserez 19., 20.11. Théâtre Beausobre: Collegium 19., 20.11. Théâtre Beausobre: Collegium academicum de Genève. Direction: Pierre Reymond. Solistes vocaux 26.11. Théâtre de Beausobre: «J'en parlerai qu'en présence de la justice», pièce de Lova Golovtchiner 27.11. Chapelle des charpentiers: Quintette à vent Egloque

**Môtiers NE** jusqu'au 31.3. Musée J.-J. Rousseau: Les avatars de la célébrité

19.11.–23.12. Boutique «Créations d'artisans»: Lisette Rossat, tisserande, Daniel Hasler, tourneur sur bois, Yolande Mivelaz, céramiste, et arrangements floraux de Mireille Strubi 24.–27.11. Comptoir 27.11. Temple St-Etienne: Concert de l'après-midi Ensemble La Lyre

### **Moutier BE**

1.-6.11. Moutier-Expo

Münsterlingen TG

16.11. Psychiatrie: Bodensee-Symphonieorchester

**Murg SG** *19.11.* Mehrzweckhalle: Winterkonzert der Harmonie

bis 17.4. Historisches Museum: Ausstellung «Schöne alte Puppenstuben,

Puppenküchen, Krämerläden ...» 2.11. Martinimarkt 5., 11., 19., 25.11. Kellertheater: «Revue» der Stücke der letzten 20 Jahre 8.11. Löwenberg: «Herbizyt», Theater-Cabaret Sauce-Claire 19., 20.11. Kantonale Judomeisterschaften 22.11. Löwenberg: «Sans Parole», Cabaret- Programm Jeanpico

bis 6.11. Glarner Herbst- und Weihnachtsausstellung
16.11. Freulerpalast: Conrad Steinmann, Blockflöte, und Johann Sonnleitner, Cembalo (Einweihung des restaurierten Shudi-Cembalos)

### Neuchâtel NE

Concerts et théâtres

Théâtre: «Flamenco en route», avec Nina Corti

2.11. Temple du Bas: Michel Petrucciani, pianiste de Jazz

2.11. Musée d'art et d'histoire: Concert de l'après-midi Pierre-Laurent Häsler, clavecin (avec commentaire) 3.11. Collégiale: Orchestre de l'Opéra

décentralisé. Direction: Valentin Reymond. Solistes vocaux

4.11. Conservatoire: Charles Jann, piano 5.11. Eglise Notre-Dame: François Widmer, orque

6.11. Salon de musique du haut de la ville: Matinée Dominique Haug-Thomet, flûte, et André Thomet, piano 6.11. Eglise d'Auvernier: Concert de

l'après-midi Brigitte Sidler, violon, Alain Jornod, flûte, et Claude Pahud, orgue 10.11. Conservatoire: Marcal Cervera, violoncelle, et André Marchand, piano 10.11. Théâtre: «Peines d'amour perdues», pièce de William Shakespeare 13.11. Musée d'art et d'histoire: Concert de l'après-midi Alexandre Mion, piano, et Luc Aeschlimann, violoncelle

15.11. Conservatoire: Raphaël Colin,

77.11. Collège des Côteaux, Peseux: Pierre Schwaar, conteur 18.11. Salon de musique du haut de la ville: Jean-Philippe Bauermeister, piano 19.11. Théâtre: «Merde au chagrin»,

79.71. Ineatre: «Werde au chagrin», production du Théâtre Zéro 19.11. Collégiale: Concert de l'après-midi Orchestre de chambre Divertimento. Direction: Ricardo Correa

20.11. Temple du Bas: Orchestre de chambre de La Chaux-de-Fonds. Direction: P.-H. Ducommun. Solistes instrumentaux 23.11. Temple du Bas: Les Virtuoses de

23.11. Temple du Bas: Les Virtuoses d Moscou. Direction et soliste: Vladimir Spivakov, violon 23.11. Théâtre: «Tango, mémoires de Buenos Aires», Cuarteto Cedron 25.26.11. Théâtre: «Epoque Epique», cabaret Bernard Haller 26.11. Eglise cath. St-Marc, Serrières:

Concert des cheours d'hommes l'Orpheon, l'Aurore et La Concorde 27.11. Temple du Bas: Orchestre de chambre de Neuchâtel. Direction: Eduardo

Rahn. Solistes instrumentaux
28.11. Maison du Prussien: Soirée de
Lieder Etienne Pilly, baryton; au piano
Esther Loosli («La belle meunière» de F. Schubert)

29.11. Conservatoire: Gertrud Schneider et Thomas Bächli, pianos (accordés à ¼ de ton) 29.11. Théâtre: «L'arbre des tropiques», production du Théâtre Ostrelande

Espositions et foires jusqu'au 8. 1. Musée d'histoire naturelle:

Papillons jusqu'au 8. 1. Musée d'ethnographie: «Les ancêtres sont parmi nous» jusqu'au 18.12. Musée d'art et d'histoire:

jusqu'au 18.12. Musée d'art et d'histoire: Le mètre et la seconde (esquisse de la vie et de l'oeuvre de Charles-Edouard Guillaume, prix Nobel de physique jusqu'au 13.11. Galerie des amis des arts: Peintures de von Jacques Minala 4.–6.11. «Neuchâtel-Arts», exposition d'artises et d'artisans

4.-6.11. Marin: Comptoir marinois 11.11.-31.1. Collège latin: Exposition «La bibliothèque publique de Neuchâtel 19.11.–11.12. Galerie des amis des arts: Peintures de Marianne Du Bois

Fêtes et folklore 30.11. Chicago Blues Festival

**Sports** *2.11.* Patinoires: Démonstrations commentées de patinage artistique

### Nyon VD

4.11. Salle de la Colombière: Spectacle »Bynokyo« pour les enfants 4.11. Collège: »Bacchus«, pièce de Jean Cocteau

4., 5., 11., 12., 18., 19.11. Grande salle, Prangins: Cabaret-théâtre des »Amateurs

de Prangins« Salle communale, Chéserex:

Festival de Jazz traditionnel 13.11. Salle communale: Bourse aux timbres

timbres 20.11. Eglise de Crans: Concert de l'Avent Ensemble »La petite Ménestrandise« 25.11. Salle de la Colombière: Jeannette Fischer, soprano, et Elizabeth Bachmann,

27.11. Eglise, Prangins: Concert de l'Avent A. M. Gründer, violon, et C. Sartoretti, clavecin

### Oberwil BE

12.11.. Treichler-Chilbi 13.11. Ländlermusiktreffen

## Obstalden GL

26.11. Hotel Sternen: Winterkonzert der Harmonie Murg

Oftringen AG
12.11. Martini- und Handwerkermarkt
22.11. Mehrzweckhale: Kindertheater
24.11. Mehrzweckhalle: »My Fründ Hanspi«, Dialekt-Komödie nach M. Chase

bis 27.11. Kunstmuseum: Werke von Arnold Brügger (zum 100. Geburtstag des Künstlers)

bis 20.11. Stadthaus: Werke von Doris Cadalbert

3.11.–4.12. Kunstmuseum: Werke von Alphons Wyss

Färbi: Jazzkonzert Robert Schärli Quintet

6.11. Eiskunstlauf: Goldtest

8.11. Stadttheater: »Mirandolina«, Komödie von Carlo Goldoni

9.11. Stadttheater: Kammerorchester Ensemble Capriccio. Leitung: Thomas Wicky. Solisten
13.11. Stadttheater: Stadtorchester

Winterthur. Leitung: Curt Conzelmann. Solist: Solist: Alexandre Dubach, Violine 15.11. Stadttheater: »Der Diener zweier Herren«, Komödie von Carlo Goldoni 21.11. Stadttheater: »Der

Zigeunerbaron«, Operette von Johann Strauss

### Orbe VD

jusqu'au 2.11. Casino: INTERCOMM, comptoir des commerçants d'Orbe

Payerne VD 4.–13.11. Comptoir 9.–11.12. Halle des fêtes: Exposition des aviculteurs

25.11. Temple: Ensemble vocal de la Broye

**Pfäffikon SZ** 4., 5.11. Hotel Sternen: Ländlermusikanten-Treffen

### Porrentruy JU

4.11. Lycée cantonal: »J'en parlerai qu'en présence de la justice«, pièce de Lova Golovtchiner

4.–14.11. Groupe scolaire A. Cuenin: Photographies de Louis-Philippe Donzé 12., 13. 11. Fête de la St-Martin 21.11. Foire 25.11. Eglise St-Pierre: Concert du

Collège St-Charles

30.11. Lycée cantonal: »L'étranger«, pièce de Albert Camus

10.-13.11. Octogone: »Mysterious cats«, d'après la comédie musicale
18., 19.11. Octogone: Concert groupe
Batiscaf. Direction: François Allaz
22.11. Octogone: Fausto Zadra

26.11.88 Octogone: »Danse Kathak«, danse sacrée Inde du Nord

### Rapperswil SG

4.-27.11. H Silke Glättli Haus zum Pfauen: Gemälde von

5.11. Technikum: Rock-Konzert 6.11. Eiskunstlauf: Eistanz-Matinee 19., 26.11. Stadtmusik Technikum: Herbstkonzerte der

27.11. Hotel Kreuz, Jona: Minteralienausstellung

Räterschen ZH 26.11. Elsau: »Dem Bollme si bös Wuche«, Bauernkomödie von Alfred Huggenberger

### Rebstein SG

28.11. Evang. Kirche: Claude Rippas, Trompete, und Jürg Brunner, Orgel

### Rehetobel AR

12.11. Evang. Kirche: Mozart-Konzert

Reichenbach BE 8.11. Vieh- und Kleinviehmarkt

### Reinach AG

19.11. Theater am Bahnhof: Jazzkonzert Robert Schärli Quintet

Rheinfelden AG 2., 4.–6., 9., 11.–13., 16., 18.–20.11. Bahnhofsaal: Theateraufführungen der Fricktaler Bühne

6., 9., 13.11. Ref. Kirche: Bach-Konzerte Schützen go-in: Zigeuner-Musik Gruppe Häxebäse

26.11. Augarten: Weihnachtsmarkt 26.11. Ref. Kirche: Nachmittagskonzert zum Advent 27.11. Christkath. Kirche:

Nachmittagskonzert der Stadtmusik

### Richterswil ZH

12.11. Räbechilbi mit Umzug 20.11. Ref. Kirche: Geistliche Abendmusik. Hans Som, Bass, und Hansjürg Leutert, Orgel

### Riggisberg BE

bis 1.11. Abegg-Stiftung: »Ein Himmel voller Vögel«, Textilien mit Vogelmotiven vom 13.–20.Jh.

### Rigi SZ

11.11. Fasnachtsbeginn um 11 Uhr 11

Romainmôtier 13.11. Abbatiale: Ensemble vocal Euterpe. Direction: Christophe Gesseney

### Romanshorn TG

bis 30.11. Alterssiedlung Holzenstein: Gemälde von Ernst Hauser 5.11. Alte Kirche: Duo Verena und Christoph Kilian, Violoncello und Cembalo 9.–13.11. Hotel Bodan und Bodensee-Schiffe: Weihnachtsausstellung 12.11. Evang. Kirche: Konzert der Engadiner Kantorei 20.11. Evang. Kirchgemeindehaus: Liederabend Ruth Bäggli und Erich Werner 27.11. Bodansaal: Thurgauisches

### Romont FR

Kammerorchester

27.11. Collégiale: Concert de l'après-midi Orchestre symphonique lausannois. Direction: Hervé Klopfenstein. Soliste: Florin Modoveanu, violon

Rubigen BE 10., 11.11. Alte Mühle: Jazzkonzert Vienna Art Orchestra

### Rütli UR

9.11. Traditionelles Rütli-Schiessen

### St-Aubin NE

-26.11. La Tarentule: »Les legs«, pièce de Marivaux

ST-Leger VU
T.11. Collège de Clos Béguin: Théâtre du
Centre dramatique Chablais-Riviera
26, 27.11. Eglise de la Chiésaz: Ensemble
Cinqsept (intégrale des concerts
Brandebourgeois de J. S. Bach)

### Schweiz Suisse Svizzera Svizra Switzerland Vier Nummern im Einzelverkauf













Die «Schweiz» berichtet in vier Sprachen über unbekannte Täler und Landschaften, malerische Dörfer und Städte, Kunstdenkmäler und Bräuche. Die kulturellen, historischen und geographischen Berichte sind mit erstklassigen, grossformatigen Schwarzweissfotos illustriert.

Be	ste	lic	ou	D	o	n

Ich bestelle zum Preis von Fr. 6.- + Versandspesen pro Heft:

- □ 12/86 Spiele
- 1/87 Val d'Anniviers П

5/88 Schwarzenburg

2/88 Schlitten

Bitte gewünschte Ausgaben

ankreuzen

Weitere 87er-Ausgaben auf Anfrage.

Ein Jahresabonnement kostet übrigens nur Fr. 47.-/Ausland Fr. 55.-. Revue «Schweiz», Seftigenstrasse 310, 3084 Wabern

Name/Vorname:

Strasse:

PLZ/Ort: Unterschrift:

Einsenden an: BUGRA SUISSE, Abonnentendienst

### St. Gallen

Konzerte und Theater

2., 4., 5.11. Kellerbühne: »Selbander«, Stück von Guido Bachmann 4.11. Grabenhalle: Jazzkonzert Robert Schärli Quintet

6.11. Evang. Kirche Heiligkreuz:

Chorkonzert

11.11. Tonhalle: Städtisches Orchester. 77.77. Tollianie: Stadusches Orchester. Leitung: Samuel Friedmann. Solistin: Eva Knardahl, Klavier 12., 13.11. Evang. Kirche Rotmonten: St. Galler Singschulchöre

13.11. Evang. Kirche Heiligkreuz: Ursula Jaggi-Schefer, Orgel

13.11. Waaghaus-Saal: Matinee Barbara Sutter, Sopran, und Adrian Oetiker, Klavier 13.11. Tonhalle: Konzertante Blasmusik und Kammermusik

13.11. Evang. Kirche Bruggen: N. Schmuck, Orgel

14.11. Schilluck, orgal 14.11. Schützengarten: Barbara Thompson's Paraphernalia 15., 16., 18., 19.11. Kellertheater: Illi und

Olli, Clowns

17.11. Tonhalle: Andrej Gawrilow, Klavier 19.11. Evang. Kirchgemeindehaus Lachen: Ostschweizerisches Blasorchester

20.11. Stadttheater: »Flamencos en route«, mit Nina Corti

25.11. Klubschule: Jazzkonzert

25.77. Nuberidie: Sezzonics: Habarigani 25., 26.11. Kellerbühne: »Mio Dio«, Produktion Teatro ingenuo 26.11. Evang. Kirche Heiligkreuz: The Stars of Faith (Negro Spirituals und

Gospelsongs) 27.11. St. Laurenzenkirche: Claude Rippas, Trompete, und Jürg Brunner,

29., 30.11., 1.12. Kellerbühne: »Chicoumi«, Clown-Duo Azimuth et Trémouillé

Ausstellungen bis 14.11. Katharinen: Buchillustrationen von Albert Saner

bis 12.11. Museum im Lagerhaus: Werke von Ulrich Bleiker

bis 6.11. Historisches Museum:

bis 6.11. Historisches Museum:
Ausstellung »Heraus aus Dreck, Lärm und
Gestank ...«, Alltag und
Arbeiterorganisation in der Region
St. Gallen
anf. Nov. Säntispark: Ostschweizerische
Spielzeug- und Modelleisenbahn-Börse
12.11.–23.12. Kunsthalle: Werke von Roman Signer
12.11.–24.12. Kunstmuseum: Werke von

Jules Bissier

19.11.–18.12. Kunstmuseum: Ostschweizer Künstler 19.11.–14.1. Museum im Lagerhaus: Naive Künstler sehen Weihnachten 1841/26.11. Christchindlimarkt
26.11. -18.12. Katharinen: Ausstellung der
Gesellschaft schweizerischer Maler,
Bildhauer und Architekten (Sektion Ostschweiz)

3.11. Leichtahtletik: Schweizer Superzehnkampf 13.11. Radsport: Internationales Rad-

Saanen BE 14.11. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt

Sachseln OW

bis 1.11. Museum Bruder Klaus: Ausstellung über Leben und Bedeutung von Bruder Klaus. – Leben und Werk des Schweizer Dichters Heinrich Federer

bis 11.11. Schloss Sargans: Sandpainting Lisa Hidber

Schaffhausen

bis 27.11. Museum zu Allerheiligen: Werke von Carlo Domeniconi 10.11. Stadttheater: «S'Zauberliecht», Kindermärchen nach Gebr. Grimm 12.11. Münsterkirche: Gedenkkonzert Henry Dunant

16., 17.11. Martini-Markt

Schwarzenburg BE 17.11. Warenmarkt

Schweinbrunnen i.E BE

10., 12.11. Konzerte des Männerchors

Seon AG

20.11. Ref. Kirche: Nachmittagskonzert Camerata Lysy Gstaad. Leitung: Alberto Lysy. Instrumentalsolisten

Sierre VS

jusqu'au 20.11. Maison de Courten: Exposition de Rainer Maria Rilke (les quatre valaisans) et de Stefan Zweig (sa vie

et son oeuvre) jusqu'au 6.11. Château de Villa: Peintures de Fernand Dubois (à l'occasion du 80e anniversaire)

5., 6.11. Hôtel-de-Ville: Exposition philatélique 25.–29.11. Braderie

26.11. Hôtel-de-Ville: Camerata Lysy Gstaad. Direction: Alberto Lysy. Solistes

instrumentaux 28., 29.11. Foire de la Ste-Catherine

Signau i. E. BE 27.11. Kirche: Musik zum 1. Advent

Silvaplana GR

27.11. Evang. Kirche: Hans-Jörg Stalder, Orgel

*jusqu'au 29.1.* Eglise des Jésuites, Château de la Majorie, bâtiment de la Grenette: Exposition «Sion, la part du feu -1788-1988»

Solothurn

bis 31.12. Kunstmuseum: Präkolumbische Kunst. – Aquarelle und Zeichnungen des 19.Jh. aus eigenen Beständen

bis 6.11. Museum Schloss Blumenstein: Seidenbänder aus der Sammlung des 5.11. Stadttheater: «Nous, Théo et Vincent van Gogh», Schauspiel von Jean Menaud (franz. Aufführung) 6.11. Stadttheater: Premiere «Ds Sühniswyb», berndeutsches Spiel von

Hs.R. Balmer 12.11.—31.12. Kunstmuseum: Ausstellung «Gottfried Röthlisberger zum Gedächnis» 20.11. Kulturkollektiv Kreuz: Jazzkonzert Peter Schärli Quintet

**Spiez BE** 27.11. Ref. Kirche: Orgelmusik zur Adventszeit

3.–5.11. Kulturkarussell: «Philemon und Baucis», Schauspiel von Leopold Ahlsen 6.11. Kulturkarussell: Literarischmusikalische Matinee Theatertruppe II Soggetto

Soggetto 8.11. Aula Obstgarten: «Helden», Komödie von G.B. Shaw 11.11. Kulturkarussell: «Selbander», Stück von Guido Bachmann

18.11. Kulturkarussell: Märtfäscht mit Schürmühli Musig

24.11. Kulturkarussell: Konzert Gruppe And Also The Trees

25.11. Kulturkarussell: Priska Zaugg, Harfe, und Hieronymus Schädler, Flöte

Steckborn TG 13., 14.11. Jahrmarkt

Steffisburg BE bis 27.11. Villa Schüpbach: Werke von Paul Mathey und Claire-Lise Monnier 25.11. Warenmarkt

Stein AR

3.11. Gasthof Rose: «Ritt zurück im Zorn», Produktion der «Drei Männer die sie Pferd nannten»

19.11. Gasthof Rose: «Tod in Genf», Einmann-Stück Jon Laxdal

Strengelbach AG

16.11. Kirchgemeindehaus: Konzert «Just Flute», Peter Lukas Graf und seine Studenten

Sulgen TG

20.11. Evang. Kirche: Ostschweizer Blasorchester

Sursee LU

11.11. «Gansabhauet», alter Brauch und Volksfest

Tenero TI

13.11. Maratona ticinese

Thalwil ZH

6.11. Ref. Kirche: Nachmittagskonzert des Kammerorchesters 11.-20.11. Schützenhalle: Hobby-

Ausstellung

**Thun BE**bis 6.11. Historisches Museum: Von der
Röstiplatte zum Salongeschirr (100 Jahr-

Jubiläum) 2. 4. 5. 9. 11.11. Alte Oele: «Die

Gauneroper» 4.11. Bärensaal: Feierabendkonzert der

Oberländischen Schwyzerörgeli 5., 12.11. Hotel Emmental: Jodlerkonzertund Volkstheaterabende 6.11. Thuner Waffenlauf 9.11. Jahr- und Viehmarkt 16.11. Marienkirche: Konzert der

Uralkosaken 16., 18.11. Kirche Schönau: «Die

Gauneropera 18.11. Schadau-Saal: Beny Rehmann-Show

19.11. Bärensaal: Akkordeon-Orchester Thun

19.11. Schadausaal: «Flamenco en route», mit Nina Corti

23.11. Bärensaal: Konzert der Brass Band 23.11. Schadau-Saal: «Quasimodo», Musical nach Victor Hugo von Calaita/

Momm 26., 27.11. Schadausaal: Thuner Stadtorchester. Leitung: François Pantillon. Solist: Karl Engel, Klavier

Trimbach SO

5.11. Frohburger Gelände-Volkslauf

Trogen AR

27.11. Kirche: Konzert der Musikgesellschaft

**Trubschachen i. E. BE** 20.11. «Hasenlehn»-Stubete, Folklorefest

Uster ZH 27.11. Kath. Kirche: Nachmittagskonzert Ambros Koch, Orgel 25., 26.11. Uschtemer Märt

Vallée de Joux VD

5.11. Temple, Le Sentier: Concert de musique sacrée. Ensemble Poetica. Direction: N. Racine. Solistes 4., 5., 11., 12., 18., 19.11. Le Sentier: Soirées de cabaret

Val-de-Ruz NE

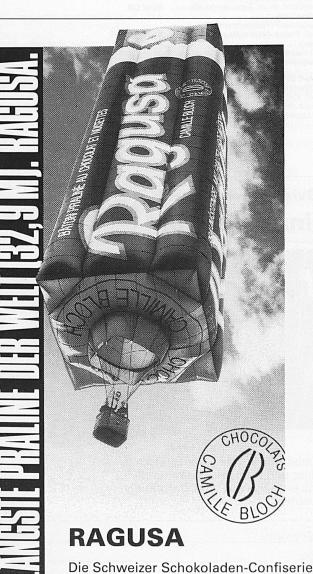
*jusqu'au 4.12.* Château et Musée de Valangin: Exposition «La dentelle en Pays de Neuchâtel (avec démonstrations)

Vevey VD

1.11. Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz: »L'extra«, pièce de Jean Larriaga 8.11. Foire de la St-Martin 12., 13.11. Château, La Tour-de-Peilz: Journée des Jeux

15.11. Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz: »Double mixte«, féerie burlesque de

Ray Cooney 20.11. Eglise, Corsier: Concert de l'après-



mit Tradition

tradition

La confiserie au chocolat de haute





# **Thurgauer Museen**

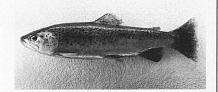
Historisches Museum im Schloss, CH - 8500 Frauenfeld 054 21 35 91/Di–So 14–17 Uhr

Naturmuseum im Luzernerhaus CH-8500 Frauenfeld 054 21 25 45/Mi, Sa und So 14-17 Uhr

Napoleonmuseum Arenenberg CH-8268 Salenstein/072 64 18 66 Mai-September 9-12 und 13.30-18 Uhr April u. Oktober 10-12 und 13.30-17 Uhr November-März 10-12 und 13.30-16 Uhr

**Ittinger Museum** und Kunstmuseum in der Kartause Ittingen CH-8532 Warth

Führungen 054 21 90 21 Sekretariat 054 21 89 87 Mo-Fr 14-17 Uhr Sa, So 11-17 Uhr



# **SCHWEIZERISCHES**



Permanente Ausstellung über die Geschichte der Post und des Fernmeldewesens in der

3030 Bern Helvetiaplatz 4

Wertzeichensammlung PTT – eine der grössten und kostbarsten Briefmarkenausstellungen der Welt

### Sonderausstellung im Markenraum:

20. September bis 18. Dezember 1988 Rollenmarken Aussteller: K. Probst, Turgi

Montag 14-17 Uhr Geöffnet:

Schweiz

Dienstag bis Sonntag: Mitte Mai–Mitte Oktober 10–17 Uhr Mitte Oktober–Mitte Mai 10–12 und 14–17 Uhr

An hohen Feiertagen bleibt das Museum geschlossen

Eintritt frei



### **MUSÉE OLYMPIQUE PROVISOIRE**

ET CENTRE D'ÉTUDES **OLYMPIQUES** 14.00-18.00

mardi à samedi: 09.00-12.00 14.00-18.00

jeudi soir 20.00-22.00

dimanche et jours fériés

14.00-18.00

Avenue Ruchonnet 18 1003 LAUSANNE ENTRÉE LIBRE

14.00-18.00 lundi

BIBLIOTHEQUE

mardi à vendredi: 09.00-12.00 14.00-18.00



midi Orchestre da Chiesa. Direction: P. Joost. Soliste: Aurèle Vedei, clarinette 22.–26.11. Théâtre de poche de la Grenette: »Autour de Mortin«, pièce de Robert Pinget 25.11. Marché des artisans

Villars-sur-Glane FR 27.11. Eglise: Concert de l'Avent (aprèsmidi)

Villeneuve VD 20.11. Temple St-Paul: Concert de l'après-midi Duo J.-J. Balet et M. Caruzo 28.11.–4.12. Tournoi international junior de Rink-Hockey

Visp VS 5.–20.11. Schützenlaube: Kunstausstellung Hans Küchler 9.11. Martinimarkt
11.11. Pfarrkirche: Kirchenkonzert Orchester, Trompete und Orgel

Wädenswil ZH 4., 5.11. Theater Ticino: »Die menschliche Stimme«, Stück von Jean Cocteau

Theater Ticino: »Rock City« mit Eva M. Cuchulain

13.11. Theater Ticino: Premiere »Oepfelma«, Kindertheater nach Janosch

»Oepfelma«, Kindertheater nach Janosch (Uraufführung)
18.11.–20.11. heater Ticino: »Impressioni del Piemonte«, Fotoausstellung
20.11. Kirchenkonzert des Posaunenchors
25.11. Konzert Hambone Kelly Jazz Band
25., 26.11. Theater Ticino: »Ein besonderer Musikabend« mit Ruedi Häusermann und Michael Frey
25.–27.11. Haus Sonne:

25.–27.11. Haus Sonne: Puppenausstellung

27.11. Weihnachtsmarkt 27.11. Ref. Kirche: Stabat Mater, von Antonin Dvorak

**Wald ZH** 12.11. Gasthof Schwert: »Dem Bollme si bös Wuche«, Bauernkomödie von Alfred Huggenberger 19.11. Gasthof Schwert: Polo Hofer,

Liedermacher 22.11. Gasthof Schwert:

»S'Zauberliecht«, Kindermärchen nach Gebr. Grimm

### Walenstadt SG

2.–11.11. Hotel Post: Bilder-Ausstellung 19., 26.11. Hotel Post: »Bäckerei Dreyfuss«, Volkstheaterstück

### Wallisellen ZH

11.–13.11. Curling: Europameisterschafts-Ausscheidungsspiel

### Wangs SG

26.11. Sternen: Konzert der Bürgermusik

### Wasen i. E. BE

5.11. Riedbad: »Spinnet«, alter Brauch und Volksfest 12.11. Lüderenalp: »Spinnet«, alter Brauch und Volksfest 19.11. Löchlibad: »Spinnet«, alter Brauch und Volksfest

Warth TG siehe Ittingen

### Weesen SG

27.11. Evang. Kirche: Adventskonzert des Glarner Musikkollegiums

**Weggis LU** 20.11. Kath. Pfarrkirche: Nachmittagskonzert Olivier Eisenmann,

Weinfelden TG 9.11. Herbst- und Jahrmarkt

### Wetzikon ZH

29.11. Kantonsschule: Konzert »Begegnung mit Mauricio Kagel« 25.–27.11. Curling: Internationales Damenturnier

### Widnau SG

9.-13.11. WIGA, Handwerker- und Gewerbemarkt 27.11. Adventskonzert des Orchestervereins

### Wiedlisbach BE

5.11. Polo Hofer, Liedermacher 26.11. Weihnachtsmarkt

### Willisau LU

4.11. Hotel Mohren: Jazzkonzert 13.11. Kantonsschule: Orchesterkonzert

### Hotel-Garni-Restaurant

# Carcani\*\*\*

Seeufer-Piazza!

Das Haus der guten Unterkunft und der guten Küche.

6612 Ascona Tel. 093 35 19 04 Fam. Chiesa

16.11. Festhalle: »Im Kaiser sini neue Chleider«, Märli-Nachmittag 20.11. Festhalle: Tauben-Ausstellung 23.11. Kino Mohren: Puppentheater für die Kinder

### Wimmis BE

6.11. Schlosskirche: Chorkonzert

Winterthur ZH bis 27.3. Naturwissenschaftliche Sammlungen: Waschbär und Marderhund bis 4.12. Technorama: Rauch-Cartoons bis 13.11. Kunstmuseum: Aktionsmalerei – Aktionismus (Wien 1960 – 1965) bis 12.11. Kunsthalle Waaghaus: Werke von Martin Kippenberger bis 6.11. Neustadthus: Schmuck, Keramik, Glasobjekte, Prozellan, Kartonagearbeiten, Möbel und Holzobjekte bis 5.11. Kunsthaus beim Theater: Plastiken von Matthias Utzinger, und Eisenplastiken von Nikolaus Zablonier 3.11. Martinimarkt 6.11. Stadthaus: Ein deutsches Requiem, von Johannes Brahms 9.11. Theater i de Sidi: »Helden«, 9.71. Theater Toe Sidi: »Helden«, Komödie von G. B. Show 9.–12.11. Casino: Porzellanausstellung 9., 28., 29.11. Theater i de Sidi: »Die neuen Leiden des jungen W.«, Schauspiel

von Ulrich Plenzdorf

12.11. Stadtkirche: Felix Pachlatko, Orgel
13.11. Ref. Kirche, Töss: Konzert Capella
Concertante. Leitung: Urs Hänggli und

Concertante. Leitung: Urs Hänggli und Jesper Boje Christensen 15.11.- ca. April Technorama: Spielzeugeisenbahnen 17.11. Kirchgemeindehaus, Seen: »Der Geizige«, Komödie von J. B. Moliere 17.11.-20.12. Gewerbemuseum: Weihnachtsausstellung 24.11. Theater i de Sidi: »Dem Bollme si bös Wuche«, Bauernkomödie von Alfred Huggenberger

Huggenberger 25.11.–4.12. Eulachhalle: Winterthurer Messe

26.11.-15.1 Kunstmuseum: Werke von Max Bill zu seinem 80. Geburtstag 27.11. St. Laurentiuskirche: Nachmittagskonzert »Musik für Panflöte,

Cembalo und Orgel«
30.11., 1.12 Stadthaus: Stadtorchester Winterthur. Leitung: Michael Zilm. Solistin: Yukiko Hori, Klavier

**Wohlen AG** 18.11. »Die Kleinbürgerhochzeit«, Stück von Bertolt Brecht

### Wynau BE

5.–27.11. Dorfgalerie: Keramik von Bettina Ponzio und Bilder von Züsi Ingold

### Wyssachen i. E. BE

3., 6.11. Konzerte des Männerchors

Yverdon-les-Bains VD

7 Yverdon-les-Bains VD 1.11. Théâtre municipal: »Anti-revue dada« de Kurt Schwitters 9.11. Théâtre municipal: »Les enfants n'ont pas de sexe?«, spectacle pour

enfants et adultes 10.11. Théâtre municipal: Michel Deneuve, orque de cristal 18.11. Théâtre municipal: »Je ne parlerai qu'en présence de la justice«, pièce de

Lova Golovtchiner 19.11. Théâtre de l'Echandole: Pierre 19.11. Theatre de l'Echandole: Pierre Favre et Tamia, percussions et voix 22.11. Théâtre municipal: Camerata de Versailles. Direction: Amaury du Closel. Soliste: Christian Debrus, piano 25., 26.11. Théâtre de l'Echandole: Isabelle Aubert, chanteuse

Zofingen AG bis 20.11. Altes Schützenhaus: Ausstellung »Bündner Künstler« 2.11. Kino Scala: Konzert »The Swingin'Improvisation« (Andy Harder

4.11. Kleine Bühne: »Ritt zurück im Zorn«, Musik, Szenen, Texte und Aberwitz 5.11. Mehrzweckhalle: »Rage across 5.77. Menrzweckhalle: »Hage acros Europe«, Konzert Gruppe T'Pau 10.11. Kleine Bühne: Leseabend »Geschichtenflucht« (Margrit Baur) 12.11. Kleine Bühne: »Der Abendkranich«, Schauspiel von Junji Kinoshita

Mozart (nachm.)

18., 19.11. Kleine Bühne: »Das Drama der Tenebrae«, Fragemente aus dem Werk von Alfred Wälchli

26.11. Kleine Bühne: Jazzkonzert »Habarigani«

27.11. Kleine Bühne: »Jorinde und Joringel«, Puppentheater für die Kinder 28.11. Stadtsaal: »Der Theatermacher«, Schauspiel von Thomas Bernhard

Zollikofen BE

23.11. Aula: Camerata Lysy Gstaad. Leitung: Alberto Lysy. Instrumentalsolisten

bis 19.2. Museum in der Burg: »Der Tierarzt«, Ausstellung zur Geschichte der Tiermedizin bis 6.11. Kunsthaus: Sechs Westschweizer Künstler

11., 12.11. Stierenmarktplatz: Circus Knie 11., 12.11. »OFF«, Open Flair Festival 20.11.-anf. Jan. Kunsthaus: Gemälde von Piero Dorazio

### Zürich.

Konzerte und Theater bis 17.11. Puppentheater: »Der Nussbauma, musikalisches Märchen nach Lisa Tetzner für Kinder bis 6.11. Theater am Hechtplatz: »Der Omelettenheiligea, Cabaret Kaspar Fischer 1.11. Bernhard-Theater: »Preddykat

närchenhaft«, Preddy Show Company 1.11. Kongresshaus: »Flamenco en route«, mit Nina Corti 2.11. Tonhalle: Christian Zacharias,

2.11. Kongresshaus: BAP 2.-20.11. Bernhard-Theater: »Casanova auf Schloss Dux«, Komödie von Karl

Gassauer

3.–5., 9., 11., 12.11. Puppentheater: »Wie man Wünsche beim Schwanz packt«, groteske Komödie von Pablo Picasso, für Erwachsene 3.-6.11. Vo Jazzfestival Volkshaus: Internationales

5.11. Volkshaus: The Maniacs Smog 5.11. Bernhard-Theater: Premiere »Schneewittchen«, Dialekt-Märchenspiel nach Gebr. Grimm (Mi, Sa)

6.11. Neumünster: Nachmittagskonzert Ursina Caflisch, Orgel 6.11. Landesmuseum: Matinee Coro

Alpestre Poschiavino (canzoni popolari)
7.11. Bernhard-Theater: »Play Bach« mit Jacques Loussier und seinem Trio
7.11. Kongresshaus: »Der Vogelhändler«, Operette von Carl Zeller

8.11. Kongresshaus: »Hair«, Musical 8.11. Kirche St. Peter und Paul: Feierabendkonzert Alice Jucker-Baumann,

Orgel
8.–12.11. Theater am Hechtplatz: »Musikkabarett« mit Jörg Maurer und

9.11. Volkshaus: Jazzkonzert Vienna Art Orchestra 9.11. Theater 11: Zürcher

Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten 9.11. Grossmünster: Guy Bovet, Orgel 10.11. Kongresshaus: Jazzkonzert Chick

10., 11.11. Hallenstadion: Rock-Konzert Bon Jovi & Lita Ford 10.–13.11. Neumarkt: Tage für Neue

Musik 11.11. Volkshaus: Barbara Thompson's

Paraphernalia

13.11. Nick Cave
13.11. Neumünster: Nachmittagskonzert

Naoki Kitaya, Orgel 14.11. Tonhalle: Konzert des Preisträgers eines internationalen Musikwettbewerbs

14.11. Hallenstadion: Sade 14.11. Volkshaus: Harald Juhnke Show

14.11. Theater an der Winkelwiese: Jazzkonzert »Reflexionen« (Urs

Leimgruber) 15.11. Spirgarten: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Christof Escher. Solisten

15.11. Kirche St. Peter und Paul: 75.11. Kirche St. Peter und Paul: Feierabendkonzert Joseph Paine, Orgel 15.11.–30.12 Theater am Hechtplatz: »Offener Brief«, Schauspiel von Brian Clark 17.11. Radio-Studio: Konzert Capella Concertante. Leitung: Urs Hänggli und Jesper Boje Christensen

Jesper Boje Christensen
17.11. Volkshaus: Living Colour
17.11. Volkshaus: Konzert John Hiatt
18.11. Fraumünster: Camerata Lysy
Gstaad: Leitung: Alberto Lysy. Instrumentalsolisten

18.11. Theater an der Winkelwiese: Jazzkonzert »Two Duos« 18.11. Volkshaus: Konzert Bruce Hornsby and the Range

19.–30.11., 1.–8.12. Puppentheater: »Wunderkinder«, Jahrmarktsgeschichte mit Marionetten für Kinder

mit Marionetteri in Kindol 20.11. Neumünster: Nachmittagskonzert Paul Feldmann, Orgel 20.11. Schützenhaus Albisgüetli: Iggy Pop 21.11. Bernhard-Theater: Hana Hegerova, Sängerin aus Prag 22.11. Kirche St. Peter und Paul:

Feierabendkonzert Andreas Meisner, Orgel 22.11. Volkshaus: Supercubes 22., 23.11. Shedhalle: Musik mit Jürg Gasser

22.11. Bernhard-Theater: Premiere »Charleys Tante«, Dialekt-Schwank nach Brandon Thomas

23.11. Grossmünster: Stefan-Johannes Bleicher, Orgel 23., 25.11. Tonhalle: Tonhalle-Orchester. Leitung: Jan Krenz. Solist: Sergiu Luca,

Violine

24.11. Feierabendkonzert Amati-Quartett
und Urs Frauchiger, Violoncello
26.11. Opernhaus: Premiere »De Zauberer vo Oz«, Dialekt-Märchenmusical nach L. F. Baum

nach L.F. Baum 26., 27.11. Volkshaus: Rock-In 27.11. Neumünster: Nachmittagskonzert Jos van der Koij, Orgel 27.11. Tonhalle: Kammermusikmatinee (Werke von Messiaen)

(Werke von Messiaen)
28.11. Theater an der Winkelwiese:
Jazzkonzert »Two Duos«
28.11. Tonhalle: Andrej Gawrilow, Klavier
28.11. Bernhard-Theater: Hans-Joachim

Kulenkampff liest Kurt Tucholsky 29.11. Kirche St. Peter und Paul: Feierabendkonzert Pierre Alain Monot, Trompete, Esther Hermann, Fagott, und Felix Gubser, Orgel

30.11. Migros-Hochhaus: »S'Zauberliecht«, Kindermärchen nach Gebr. Grimm

Ausstellungen und Messen bis 31.1. Stiftung für konstruktive und konkrete Kunst: Fünf konstruktive Künstler aus der helvet'art

bis anf. Jan. Spielzeugmuseum: Ausstellung »Das Steiff-Museum zu Gast« bis 31.12. Heimatwerk: Handweberei Sta. Maria

bis 10.12. Rennweg-Galerie: Kunsthandwerke des Zürcher Rennweg-Quartiers

bis 30.11. Landesmuseum: »Barocker Luxus« – das Werk des Zürcher Goldschmieds Hanspeter Oeri bis 27.11. Kunsthaus: Frühe Werke von Johannes Itten (Meine Symbole, meine Mythologien)

bis 27.11. Haus zum Kiel: Tuschezeichen von Johannes Itten

bis 23.11. Haus zum »Rech«: Von Hohlwegen und Kunststrassen (Strassen im neuzeitlichen Zürich) im neuzetticnen Zurich) bis 20.11. Shedhalle: Ausstellung »2 x solo«, Giro Annen und Bernard Voita bis 13.11. Museum für Gestaltung: Britische Sicht – Fotografie aus England bis 11.11. Uni-Z: Ausstellung » Geschichte der ausserfamiliären Erziehung in der

Schweiz« bis 6.11. Wohnmuseum Bärengasse: »Chumm Chueli, chumm...«, die Kuh als

Spielzeug bis 6.11. Helmhaus: Florin Granwehr

Dinge 1:X bis 6.11. Schule für Gestaltung: »Ecco«, Diplomarbeiten

Nov.-Dez. Museum für Gestaltung: Fotografien von Lynne Cohen (»occupied territory«)
1.11.–23.12. Graphik-Sammlung ETH:

7.71.—23.72. Graphik-Jammlung ETH: Rolf Iseli -»CH-Graphik live« 2., 3.11. Martinimarkt 3.—17.11. Bürkliplatz: EXPOVINA, Zürcher

Wein-Ausstellung auf Schiffen
5.11. Kongresshaus: Briefmarken-Börse
7.11.–3.12. Zentralbibliothek: Ausstellung
»Verlage in der Zentralbibliothek – Diogenes- Verlag Zürich«
9.11.–8.1. Museum für Gestaltung:

Schweizer Design-Pioniere – Jacob Müller (Werkstoff Holz, Handwerk und

(Werkstoff Holz, Handwerk und Experiment)

11.–16.11. Züspa: SWISS ZOO, Informationsschau über Heimtierarten 18.11.–12.2. Kunsthaus: Schweizer Graphik der achtziger Jahre. – Egon Schiele und seine Zeitgenossen (österreichische Kunst 1896–1930)

21.11.–21.12. Heimstwerk Kormik 24.11.-31.12. Heimatwerk: Keramik-Krippen

28.11.–4.12. Schiffsteg Bürkliplatz: Zürcher Medienschau (Bücher- und Radioschiff)

Sport
2.–6.11. Holiday on Ice
6.11. Radquer Zürich-Waid
20.11. Radball: Grand Prix Zürich
28.11.–4.12. Radsport: Zürcher 6-Tage-Rennen

19., 20.11. Literaturtage (»Schriftwechsel«, Frauen und Literatur»)

Zweisimmen BE

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros

Prière de demander les listes complètes des manifestations ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux



Veranstaltungshinweise können auch über Teletext abgerufen werden

On peut également obtenir des renseignements concernant les manifestations par le Télétexte